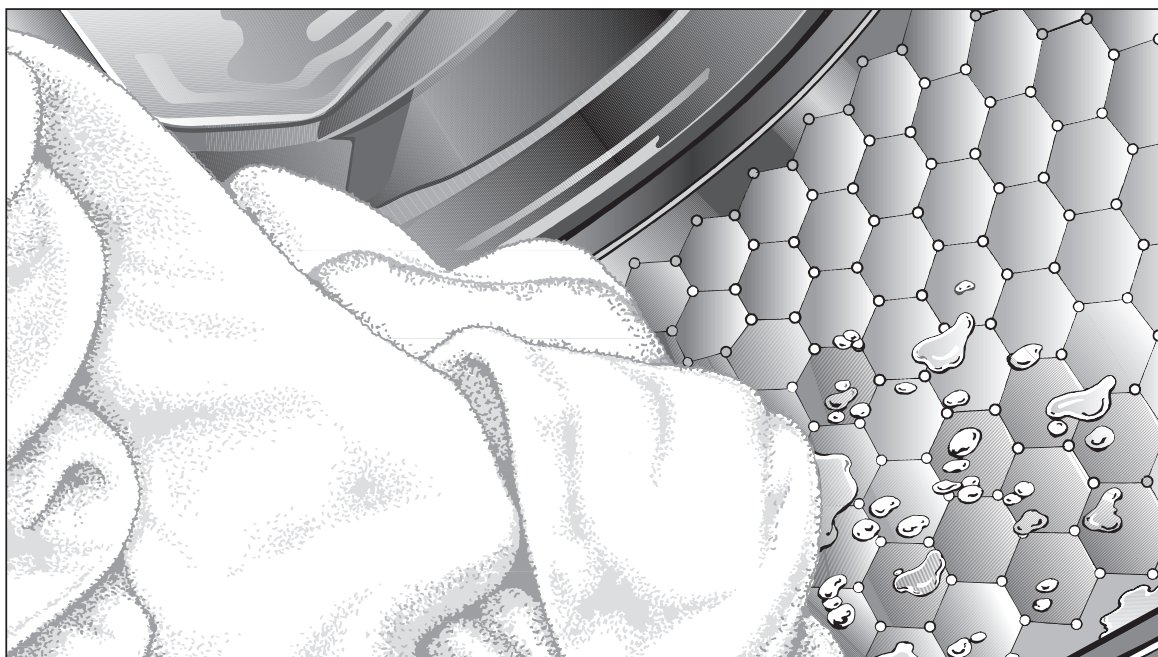


Istruzioni d'uso e di montaggio



Lavatrice W 59-05 CH

Leggere **assolutamente** le istruzioni d'uso e di montaggio prima di posizionare, installare e usare la macchina la prima volta per evitare di infortunarsi e di danneggiare l'apparecchiatura.

it - CH

M.-Nr. 09 495 070

Tutela dell'ambiente

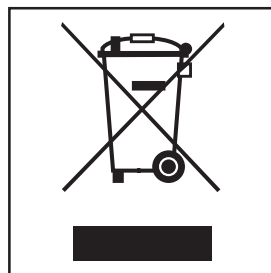
Smaltimento imballaggio

L'imballaggio protegge l'apparecchiatura da danni durante il trasporto. Le diverse parti dell'imballaggio sono fatte con materiali conformi alla tutela dell'ambiente e sono pertanto riciclabili.

Se dunque le diverse parti dell'imballaggio vengono smaltite correttamente, si contribuirà a ridurre il consumo di materie prime e a diminuire il volume dei rifiuti. Il fornitore ritira l'imballaggio.

Smaltimento apparecchi fuori uso

In generale gli apparecchi fuori uso contengono materiali riutilizzabili. Contengono pure sostanze nocive per l'ambiente ma necessarie per il corretto funzionamento e la sicurezza dell'apparecchio. Se non smaltite correttamente, queste sostanze possono danneggiare la salute delle persone e l'ambiente. Evitare quindi assolutamente di smaltire il vecchio apparecchio coi rifiuti convenzionali.



Si raccomanda quindi espressamente di depositarlo nei punti di raccolta ufficiali, riservati alle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Fino a quando il vecchio apparecchio non viene prelevato, accertarsi che non costituisca una fonte di pericolo per i bambini. Informazioni più dettagliate sono contenute nel capitolo "Consigli e avvertenze".

Tutela dell'ambiente	2
Consigli e avvertenze	6
Comandi lavatrice	13
Pannello comandi	13
Funzioni display	14
Prima messa in funzione	15
Lavaggio ecologico	17
Consumo di elettricità e acqua	17
Dosaggio detersivo	17
Per lavare correttamente	18
Istruzioni brevi	18
Opzioni	23
Scelta programma	24
Centrifuga	26
Avvio differito	27
I diversi programmi	28
Svolgimento programma	30
I diversi simboli sull'etichetta	32
Modificare il programma	33
Interrompere il programma	33
Arrestare il programma	33
Modificare i dati	33
Aggiungere/prelevare biancheria	34

Indice

Detersivo	35
Detersivi corretti	35
Decalcificante	36
Detersivi composti	36
Prodotti trattamento finale biancheria	37
Aggiungere automaticamente ammorbidente, appretto o amido liquido	37
Aggiungere separatamente l'ammorbidente, l'appretto o l'amido	37
Decolorare/colorare	37
 Manutenzione e pulizia	38
Pulizia tamburo	38
Pulire le superfici esterne e il pannello	38
Pulire il cassetto del detersivo	38
Pulire il filtro nel tubo di afflusso	40
 In caso di anomalie	41
Cosa fare se	41
Non è possibile avviare i programmi di lavaggio	41
Nel display appare un'indicazione di un'anomalia	42
Anomalie generali della lavatrice	43
Risultato di lavaggio insoddisfacente	44
Non è possibile aprire lo sportello	45
Aprire lo sportello se il filtro è intasato o se manca l'elettricità	46
 Servizio assistenza	48
Aggiornamento programmi (update)	48
Condizioni di garanzia	48
 Posizionatura e collegamento	49
Vista anteriore	49
Vista posteriore	50
Basamento	51
Trasportare la lavatrice sul posto di collocazione	51
Smontare la sicura di trasporto	51
Montaggio staffa di protezione	53

Livellamento	54
Svitare il piedino e bloccarlo	54
Incasso sottopiano	55
Colonna lava-asciuga	55
Sistema sicurezza Miele contro perdite d'acqua	56
Tubo afflusso acqua	57
Scarico acqua	59
Collegamento elettrico	60
Dati di consumo	61
Avvertenza per i controlli di comparazione:	61
Dati tecnici	62
Menù impostazioni	63
Aprire il menù "Impostazioni"	63
Selezionare le impostazioni	63
Chiudere il menù impostazioni	63
Lingua 	63
Più delicato	64
Ammollo	64
Più acqua	64
Durata prelavaggio	64
Raffreddam. liscivia	65
Codice pin	65
Segnale acustico	66
Acustica tasti	67
Luminosità display	67
Contrasto display	67
Luminosità sfondo	67
Standby display	68
Memory	68
Fase antipiega	68
Accessori acquistabili	69
CareCollection	69

Consigli e avvertenze

La lavatrice è fabbricata conformemente alle vigenti norme di sicurezza. Usi non consoni a quello previsto possono comportare pericoli per l'utente e danneggiare l'apparecchio.

Leggere attentamente le istruzioni prima di usare l'apparecchio per la prima volta. Il libretto contiene importanti informazioni riguardanti l'installazione, la sicurezza, l'uso e la manutenzione per evitare infortuni e danni alla macchina.

Conservare il libretto delle istruzioni. Potrebbe rendersi necessario consultarlo o servire a un altro utente!

Uso corretto

- ▶ Questa lavatrice è destinata esclusivamente ad uso domestico o ad altri usi simili.
- ▶ La lavatrice non è stata realizzata per essere usata all'aperto.
- ▶ Utilizzare la lavatrice solo come si usa in casa per lavare capi e biancheria lavabili a macchina secondo le indicazioni sull'etichetta. Tutti gli altri usi non sono consentiti. Miele declina ogni responsabilità per danni derivanti da usi non conformi a quelli previsti e da errate manipolazioni dei comandi.
- ▶ Le persone che a causa delle loro condizioni fisiche, sensoriali, mentali e anche per inesperienza non sono in grado di far funzionare la lavatrice da sole possono usarla solo se sorvegliate e istruite da una persona competente.

Sorvegliare i bambini

► I bambini da otto anni in poi possono far funzionare la lavatrice senza essere sorvegliati solo se sono stati adeguatamente istruiti in modo da farla funzionare e pulirla da soli senza pericolo di infortunarsi. I bambini dovranno essere al corrente dei pericoli derivanti da un'errata manipolazione dei comandi e riconoscerli.

► Tenere i bambini di età inferiore a otto anni lontani dalla lavatrice a meno che non siano sorvegliati.

► Sorvegliare i bambini se sono vicini alla lavatrice. Evitare che i bambini giochino con la macchina.

► Se si lava a temperature elevate, l'oblò di vetro dello sportello si riscalda molto.

Evitare quindi che i bambini tocchino l'oblò durante il programma di lavaggio.

Consigli e avvertenze

Sicurezza tecnica

► Prima di installare la lavatrice verificare che non ci siano danni visibili.

Se è il caso, non installare e usare la macchina!

► Prima di collegare la lavatrice alla rete elettrica, accertarsi che i dati di allacciamento (sicurezza, tensione e frequenza) riportati nella targhetta di matricola corrispondano a quelli della rete elettrica. In caso di dubbio rivolgersi a un elettricista qualificato.

► La sicurezza elettrica della lavatrice è garantita solo se è allacciata a un conduttore di protezione installato conformemente alle norme.

È oltremodo importante verificare l'efficienza di tale dispositivo di sicurezza e, in caso di dubbio, far controllare l'installazione da un elettricista qualificato.

Miele declina ogni responsabilità per eventuali infortuni (scosse elettriche!) e guasti derivanti dalla mancanza di un conduttore di protezione di messa a terra o se tale dispositivo è interrotto!

► Per motivi di sicurezza non usare prolunghe elettriche. Pericolo di surriscaldamento e incendio!

► Eventuali parti difettose devono venire sostituite esclusivamente con pezzi originali di ricambio Miele. Solo i pezzi di ricambio Miele sono in grado di soddisfare completamente le norme di sicurezza.

► Eventuali riparazioni non effettuate correttamente possono costituire gravi pericoli per l'utente per i quali la casa produttrice non si assume alcuna responsabilità. Le riparazioni devono pertanto essere effettuate esclusivamente da persone esperte, autorizzate da Miele.

► Se il cavo elettrico di allacciamento rimanesse danneggiato, dovrà essere sostituito solo da persone autorizzate da Miele per evitare che l'utente rimanga infortunato.

► In caso di guasti o per i lavori di pulizia e manutenzione, staccare la lavatrice dalla rete elettrica:

- togliere la spina del cavo elettrico della lavatrice dalla presa, oppure
- disinserire la/le sicurezze dell'impianto elettrico, oppure
- svitare e togliere di sede il/i fusibili a vite.

► Il sistema di sicurezza waterproof Miele contro eventuali perdite d'acqua funziona se vengono soddisfatte le seguenti premesse:

- corretto allacciamento idrico ed elettrico,
- in caso di danni visibili, far riparare tempestivamente la macchina.

► Questa lavatrice non deve venire installata e usata in luoghi non fissi (ad es. imbarcazioni).

► Evitare di apportare modifiche alla lavatrice se non sono espressamente consentite da Miele.

Consigli e avvertenze

Uso corretto

- ▶ Non installare la lavatrice in locali esposti al freddo. Se l'acqua gela, i tubi possono screpolarsi e perfino scoppiare. A temperature inferiori allo zero viene pure compromesso il funzionamento delle componenti elettroniche.
- ▶ Prima di usare la lavatrice la prima volta, accertarsi che la staffa di protezione sulla parte posteriore sia stata smontata (v. capitolo "Collocazione e collegamento", voce "Smontare la sicura di trasporto"). In caso contrario, quando la centrifuga è in funzione, la staffa può danneggiare la lavatrice e anche i mobili o gli elettrodomestici vicini.
- ▶ In caso di assenza prolungata, ad esempio durante le vacanze, chiudere sempre il rubinetto, soprattutto se il pavimento su cui si trova la lavatrice non è dotato di pozzetto di scarico.
- ▶ Pericolo di allagamento!
Prima di agganciare il tubo di scarico al lavandino o alla vasca da bagno, verificare che l'acqua fluisca bene nello scarico.
Fissare bene il tubo di scarico per evitare che si sganci. Il contraccolpo dell'acqua espulsa potrebbe sganciare il tubo se non è stato fissato bene al lavandino o alla vasca.
- ▶ Prima di sistemare il bucato nel tamburo, controllare che nei capi non ci siano oggetti estranei (ad es. chiodi, spilli, monete, fermagli). Gli oggetti estranei, soprattutto di metallo, ad es. fermagli, forcine, spilli, chiodi, monete ed altro, possono danneggiare il tamburo e rovinare la biancheria. Se il tamburo è danneggiato gli indumenti potrebbero rovinarsi.

- ▶ Se il dosaggio del detersivo è corretto non è necessario usare prodotti decalcificanti. Se, tuttavia, la macchina dovesse incrostarsi di calcare, usare un prodotto decalcificante non corrosivo. Il prodotto specifico è a disposizione presso il rivenditore o il servizio assistenza Miele. Attenersi scrupolosamente alle modalità d'uso del prodotto.
- ▶ Sciacquare a fondo i capi trattati precedentemente con prodotti contenenti solventi prima di lavarli a macchina.
- ▶ Non usare mai con la lavatrice detersivi contenenti solventi chimici, ad es. smacchiatori, benzina rettificata e altro. Potrebbero corrodere le parti metalliche e sviluppare vapori tossici. Pericolo d'incendio e di esplosione!
- ▶ Non usare mai, o sistemare sopra la lavatrice, detersivi contenenti solventi chimici, ad es. smacchiatori, benzina rettificata e altro. Potrebbero danneggiare le parti in plastica.
- ▶ I prodotti coloranti devono essere indicati per lavatrici e vanno dosati in maniera consona all'uso domestico. Attenersi scrupolosamente alle istruzioni della casa produttrice.
- ▶ I prodotti decoloranti contengono componenti solforosi corrosivi. Evitare quindi assolutamente di usare decoloranti con la macchina.
- ▶ Sciacquare subito e a fondo gli occhi con acqua tiepida se vengono a contatto con detersivi liquidi. Se inavvertitamente si ingerisce detersivo, consultare subito il medico. Evitare il contatto con i detersivi se si hanno ferite cutanee o la pelle delicata.

Consigli e avvertenze

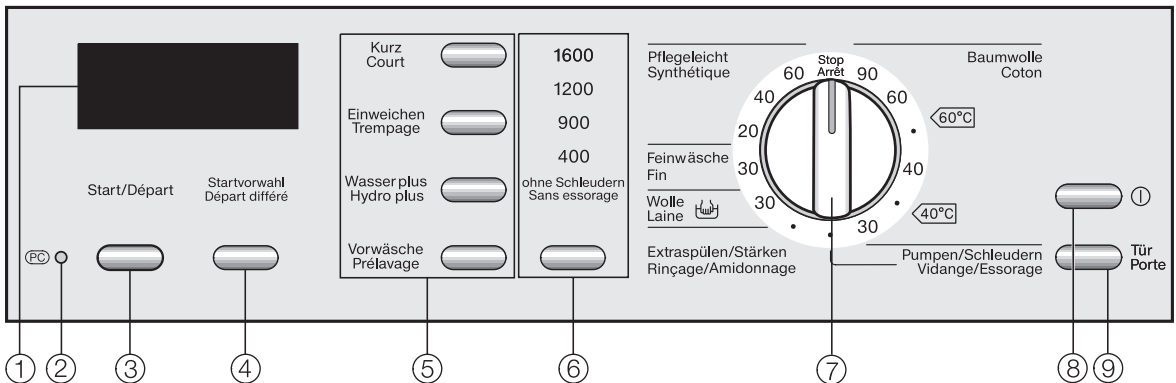
Accessori

► È permesso aggiungere o incorporare accessori espressamente consentiti da Miele.

Diversamente vengono annullati i diritti e le prestazioni di garanzia come pure la responsabilità della casa produttrice.

Miele declina ogni responsabilità per infortuni e danni derivanti dall'inosservanza delle norme di sicurezza, delle avvertenze o da usi non appropriati dell'apparecchio.

Pannello comandi



① display

ulteriori informazioni nella pagina successiva.

② interfaccia ottica PC

serve al tecnico del servizio assistenza per verifiche e immissione dati (aggiornamenti)

③ **tasto Start**

per avviare il programma selezionato; la luce verde che evidenzia la parola *Start* lampeggia se è possibile avviare il programma e rimane accesa in modo costante dopo che il programma è stato avviato

④ **tasto avvio differito**

per posticipare l'avvio del programma; se il programma è stato differito, l'indicazione *avvio posticipato* è evidenziata da una luce gialla

⑤ **tasti opzioni**

per completare i programmi di lavaggio con diverse opzioni; se è stata selezionata un'opzione, l'indicazione è evidenziata da una luce gialla

⑥ **tasto centrifuga**

per selezionare il numero di giri della centrifuga oppure *no centrifuga*; il numero di giri selezionato è evidenziato da una luce gialla

⑦ **selettore programmi**

per selezionare il programma di lavaggio e la rispettiva temperatura; è possibile ruotare la manopola verso destra o sinistra

⑧ **tasto ①**

per accendere e spegnere la lavatrice; la lavatrice si spegne automaticamente per risparmiare elettricità; 15 minuti dopo la fine del programma/fase anti piega oppure dopo averla accesa se non si effettuano operazioni

⑨ **tasto sportello**

per aprire lo sportello di carico

Comandi lavatrice

Funzioni display

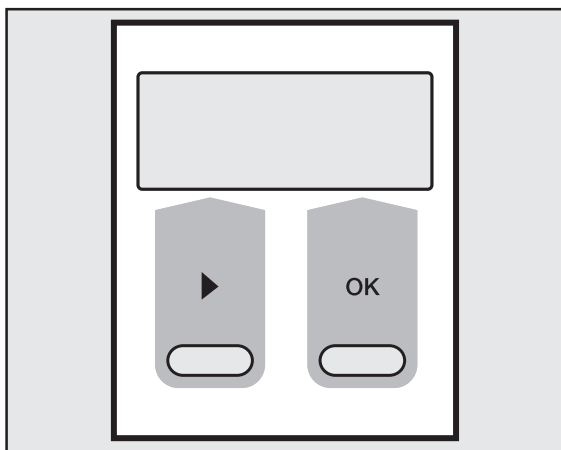
Nel display vengono visualizzati:

- la durata del programma (tempo restante),
- lo svolgimento del programma.
- il tempo impostato per l'avvio differito
- le impostazioni
- anomalie e avvertenze

Sagoma display

I tasti *start* e *preselezione avvio* sono abbinati a una seconda funzione per la "prima messa in funzione" e per il "menù impostazioni".

La seconda funzione viene evidenziata con la sagoma (dima) del display.



Durata programma

Dopo aver avviato il programma, nel display viene visualizzata la durata prevista in ore e minuti.

Se l'avvio del programma viene differito, trascorso il tempo impostato per l'avvio posticipato, viene visualizzata la durata del programma.

Durante i primi 8 minuti il dispositivo elettronico accerta il grado di assorbimento d'acqua e la quantità del bucato. Dopo l'accertamento è quindi possibile che la durata visualizzata si prolunghi o si abbrevi.

Avvio differito

Il tempo impostato per l'avvio differito viene visualizzato.

Dopo l'avvio del programma, il tempo per l'avvio differito viene visualizzato in modo decrescente.

Trascorso il tempo impostato per l'avvio differito, il programma si avvia e nel display viene visualizzata la durata prevista per il programma.

Impostazioni

Attivando le diverse impostazioni è possibile adattare la lavatrice alle esigenze personali. Nel menù *Impostazioni* la funzione selezionata viene visualizzata nel display.

Prima messa in funzione

Prima di usare la macchina la prima volta, posizionarla e collegarla correttamente. Leggere a tal proposito le istruzioni nel capitolo "Posizionatura e allacciamento".

La lavatrice è stata sottoposta a un test completo di funzionalità. Per questo motivo nel tamburo si trova acqua residua.

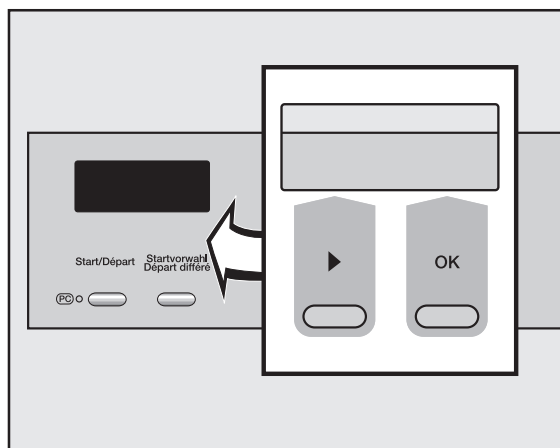
Per la prima messa in funzione occorrono tre operazioni. La lavatrice indica automaticamente le operazioni da **1** a **3** che si devono effettuare.

Per motivi di sicurezza prima della prima messa in funzione non è possibile attivare la centrifuga. Per attivare la centrifuga è necessario impostare un programma di lavaggio a vuoto e senza detersivo.

Se si aggiunge detersivo può formarsi molta schiuma!

Contemporaneamente viene attivata la valvola sferica di scarico. Successivamente, grazie alla valvola sferica, il detersivo viene sfruttato completamente.

1. Messaggio di benvenuto



- Sistemare la dima (sagoma) del display sul pannello.
- Premere il tasto ①.



Il messaggio di benvenuto non viene più visualizzato se è stato effettuato un programma di lavaggio per almeno 1 ora.

Prima messa in funzione

2. Selezionare la lingua per il display

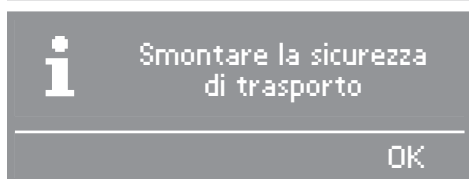
Nel display appare l'indicazione di selezionare la lingua desiderata. Se si desidera, è possibile cambiare la lingua, operando anche col menù *Impostazioni*.



- Premendo il tasto ► è possibile scegliere la lingua desiderata. Confermare la lingua selezionata col tasto **OK**.

3. Avviso per smontare la sicurezza per il trasporto

Prima di effettuare il primo programma di lavaggio, è indispensabile smontare la sicurezza per il trasporto per evitare che la lavatrice rimanga danneggiata.



- Confermare lo smontaggio della sicurezza per il trasporto col tasto **OK**.
- Togliere dal pannello la sagoma per il display.

4. Avviare il primo programma di lavaggio

La lavatrice è ora pronta per essere messa in funzione.



- Ruotare la manopola dei programmi su *Cotone 60°C*.



La luce della parola *Start* è verde e lampeggia.

- Premere il tasto *Start*.

La lavatrice effettua ora un programma di lavaggio completo.



- Ruotare la manopola dei programmi su *Fine*.
- Spegner la lavatrice.

Le operazioni per la prima messa in funzione sono così terminate.

Consumo di elettricità e acqua

- Nel limite del possibile, sfruttare al massimo le possibilità di carico dei singoli programmi.
Il consumo di energia e di acqua, rapportato al carico massimo, sarà ridotto al minimo.
- Se il bucato è ridotto e si imposta il programma *Cotone*, il dispositivo di accertamento del carico riduce automaticamente al minimo il consumo di acqua, elettricità e la durata del programma. Nel corso del programma, il tempo restante segnalato nel display può registrare modifiche.
- Aniché impostare il programma *Cotone 90°C* selezionare il programma *Cotone 60°C*. In tal modo si potrà risparmiare dal 35 al 45% di elettricità. Con tale programma si possono eliminare tutte le tracce di sporco convenzionale. Per macchie vecchie e tenaci si consiglia di attivare l'opzione *ammollo*.
- Per igienizzare la lavatrice si consiglia tuttavia di effettuare di tanto in tanto un programma con almeno 60°C. L'indicazione **Info Igienizzare** visualizzata nel display avvisa di igienizzare la lavatrice.

Dosaggio detergente

- Dosare il detersivo attenendosi scrupolosamente alle istruzioni riportate sulla confezione.
- Dosare il detersivo secondo il grado di sporco del bucato.
- Se il carico è ridotto, diminuire proporzionalmente il dosaggio del detersivo (per metà carico: circa $\frac{1}{3}$ in meno).

Scegliere correttamente le opzioni (breve, ammollo, prelavaggio)

Impostare:

- per indumenti poco sporchi, senza macchie visibili, un programma di lavaggio con l'opzione *breve*;
- per indumenti normalmente o piuttosto sporchi, con macchie visibili, un programma di lavaggio senza opzioni;
- per indumenti molto sporchi un programma di lavaggio con l'opzione *ammollo*.
- per indumenti eccessivamente sporchi (ad es. di sabbia, polvere e altro) l'opzione *prelavaggio*.

Se a lavaggio ultimato il bucato viene asciugato a macchina

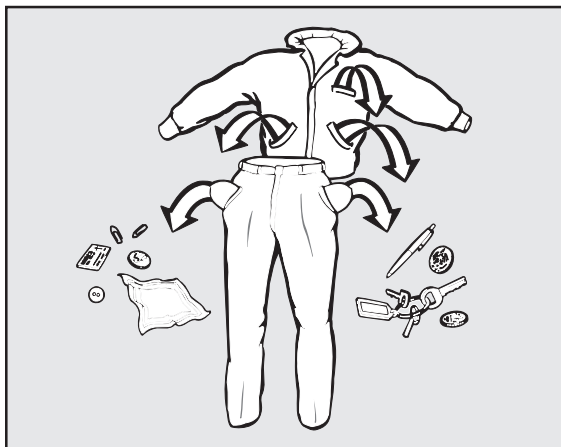
Per risparmiare elettricità per il programma di asciugatura, si consiglia di effettuare la centrifuga finale col massimo numero di giri previsto dal programma di lavaggio.

Per lavare correttamente

Istruzioni brevi

Per le istruzioni brevi osservare i punti contraddistinti dai numeri ❶, ❷, ❸, . . .

❶ Selezionare la biancheria



- Vuotare tasche e taschini.

⚠ Oggetti metallici estranei, ad es. fermagli, spilli di sicurezza, chiodi, monete, forcine e altro possono danneggiare la biancheria e il tamburo.

Pretrattare le macchie

- Togliere eventualmente le macchie dagli indumenti, possibilmente finché sono ancora fresche. Usare uno straccio che non stinga! Evitare di sfregare il tessuto!

Diversi tipi di macchie, ad es. sangue, uovo, caffè, tè e altre ancora si possono eliminare con facili accorgimenti.

⚠ Se si trattano gli indumenti con smacchiatori, ad es. benzina rettificata, fare attenzione che il prodotto non giunga a contatto con le parti in plastica.

⚠ In nessun caso mettere nella lavatrice prodotti chimici contenenti solventi!

Selezionare la biancheria

- Selezionare gli indumenti a seconda del colore e dei simboli riportati sull'etichetta (sul colletto o in una cucitura laterale).

Ai primi lavaggi la biancheria e i capi di colore scuro stingono. Lavare quindi alcune volte separatamente questi capi per non tingere la biancheria di colore chiaro.

Consigli

- Tendine: asportare i rullini di scorrimento e il nastro di piombo oppure lavarle nell'apposito sacco traforato.
- Reggiseni: togliere o fissare convenientemente i rinforzi.
- Prima del lavaggio, chiudere cerniere e ganci.
- Chiudere federe e copripiumoni per evitare che vi si infilino capi più piccoli.

Non lavare a macchina capi di vestiario e biancheria se **non sono lavabili** (simbolo sull'etichetta).

Per lavare correttamente

2 Accendere la lavatrice

- Premere il tasto ①.

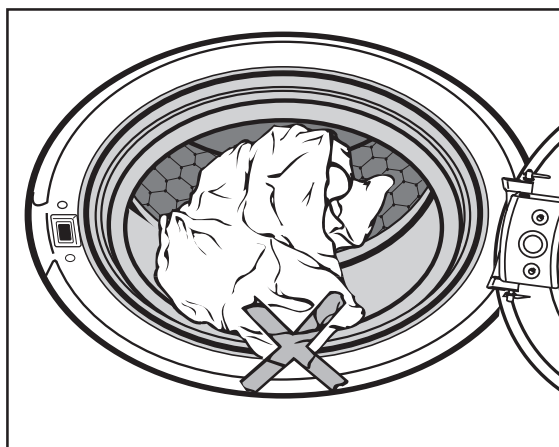
Scegliere
il programma

3 Caricare la lavatrice

- Aprire lo sportello col tasto *sportello*.
- Sistemare la biancheria nel tamburo non piegata e senza comprimerla. Se il bucato è composto da capi di differente grandezza, il lavaggio e la centrifuga risulteranno più accurati.

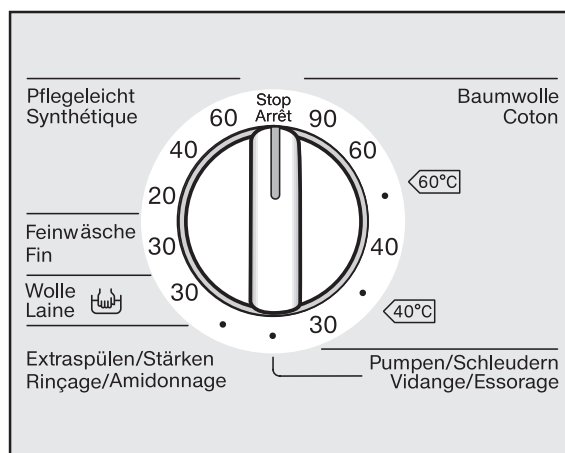
Se il carico è completo, il consumo di elettricità e di acqua, rapportato al carico massimo previsto dal programma, è ridotto al minimo. Se il carico è eccessivo, il risultato di lavaggio è compromesso e gli indumenti risultano stropicciati.

Accertarsi che non rimanga incastrato qualche capo tra sportello e tamburo.



- Chiudere lo sportello con un colpo leggero.

4 Selezionare il programma



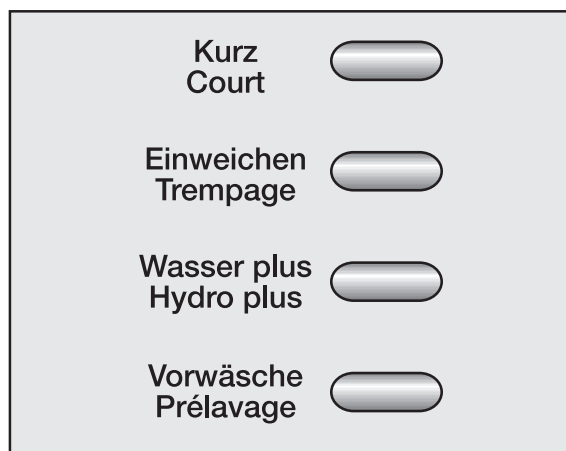
- Ruotare la manopola dei programmi sul programma desiderato.

Durata
1:59 h

La durata probabile del programma viene visualizzata nel display.

Per lavare correttamente

5 Selezionare le opzioni (se desiderato)



- Premere il tasto delle opzioni che si desidera attivare. L'indicazione dell'opzione selezionata viene evidenziata da una luce gialla.

Non è possibile selezionare tutte le opzioni per i diversi programmi di lavaggio. Più precisamente, non è possibile selezionare l'opzione se non è compatibile col programma di lavaggio.

Ulteriori informazioni sono riportate nel capitolo "Opzioni".

6 Selezionare il numero di giri della centrifuga (se desiderato)

È possibile ridurre il numero di giri della centrifuga preimpostato.



- Premere ripetutamente il tasto *centrifuga* finché il numero di giri desiderato è evidenziato da una luce gialla.

Ulteriori informazioni sono riportate nel capitolo "Centrifuga".

7 Selezionare l'ora per l'avvio differito (se desiderato)

L'avvio del programma può venire differito da 15 minuti a 23 ore e 45 minuti. In tal modo è possibile approfittare della tariffa elettrica notturna più conveniente.

Ulteriori informazioni sono riportate nel capitolo "Avvio differito".

8 Aggiungere il detersivo

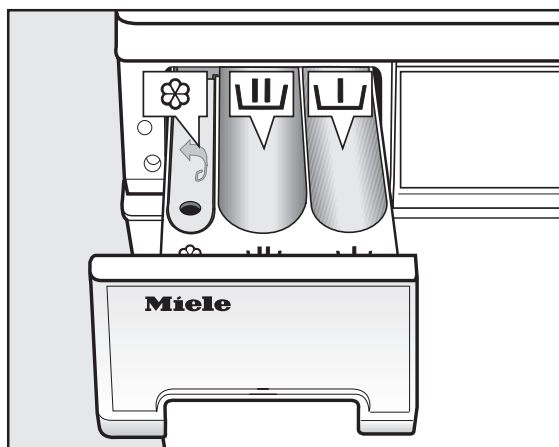
È importante dosare correttamente il detersivo, poiché . . .

. . . se il dosaggio è insufficiente:

- il bucato non risulta pulito e col tempo gli indumenti diventano grigi e ruvidi,
- nei capi rimangono tracce di unto,
- la resistenza termica si incrosta di calcare;

. . . se il dosaggio è eccessivo:

- si forma troppa schiuma, il movimento del tamburo viene rallentato e il lavaggio, risciacquo e centrifuga risultano compromessi,
- il consumo di acqua aumenta poiché si attiva automaticamente un ciclo di risciacquo supplementare,
- l'impatto ambientale è maggiore.



- Estrarre il contenitore del detersivo e versare il detersivo nelle vaschette:



detersivo per il prelavaggio (percentuali del dosaggio complessivo del detersivo: $\frac{1}{3}$ nella vaschetta  e $\frac{2}{3}$ nella vaschetta .



detersivo per il lavaggio principale;



ammorbidente, appretto o amido liquido.

- Chiudere il contenitore del detersivo.

Ulteriori informazioni per il detersivo e il dosaggio sono riportate nel capitolo "Detersivo".

Per lavare correttamente

9 Avviare il programma

- Premere il tasto *Start*.

Se è stato selezionato l'avvio posticipato, il tempo differito viene visualizzato in modo decrescente nel display. Trascorso il tempo per l'avvio differito o subito dopo l'avvio del programma, nel display appare la durata approssimativa del programma. Durante i primi 8 minuti il dispositivo elettronico accerta il grado di assorbimento d'acqua del bucato. È quindi possibile che la durata visualizzata si prolunghi o si abbrevi.

Nel display, inoltre, viene visualizzato lo svolgimento del programma. In altre parole nel display si potrà vedere il ciclo di lavaggio in corso.

10 Fine programma - prelevare il bucato

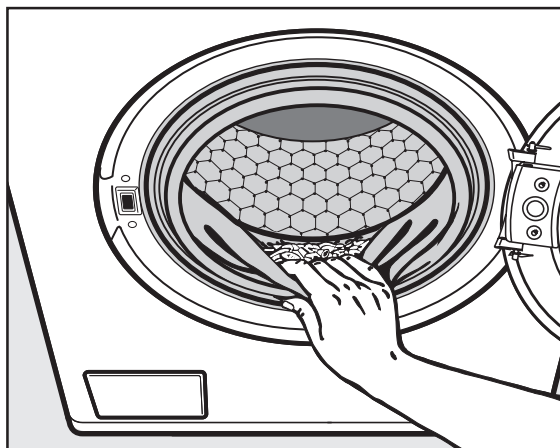
Antipiega
Fine

- Premere il tasto *sportello* per aprire lo sportello.

15 minuti dopo la fine della fase antipiega, la lavatrice si spegne automaticamente. Per accendere nuovamente la lavatrice, premere il tasto ①.

- Prelevare il bucato.

Controllare se sul tamburo sono rimasti attaccati indumenti! Potrebbero restringersi o stingere se lavati la volta successiva.



- Controllare se nella guarnizione di gomma dello sportello si sono depositati oggetti estranei.
- Ruotare la manopola dei programmi su *Fine*.
- Spegner la lavatrice premendo il tasto ①.
- Chiudere lo sportello. Si consiglia di chiudere lo sportello per evitare che vengano messi inavvertitamente oggetti estranei nel tamburo. Potrebbero danneggiare la biancheria se lavati col bucato.

Breve

Per indumenti poco sporchi con macchie non visibili.

Il ciclo principale di lavaggio viene abbreviato.

Ammollo

Il ciclo "ammollo" è indicato per lavare biancheria e capi con macchie tenaci, ad es. sangue, unto, cacao e altro.

- La durata del ciclo ammollo varia da 30 minuti a 2 ore, impostabili a scatti di 30 minuti.
- Alla consegna è attivata una durata di 1 ora.

Per modificare la durata, leggere le istruzioni nel capitolo "Impostazioni", voce "Ammollo".

Più acqua

Il livello dell'acqua viene maggiorato per i cicli di lavaggio e risciacquo.

Per l'opzione *più acqua* è possibile programmare altre varianti, come descritto nel capitolo "Impostazioni", voce "più acqua".

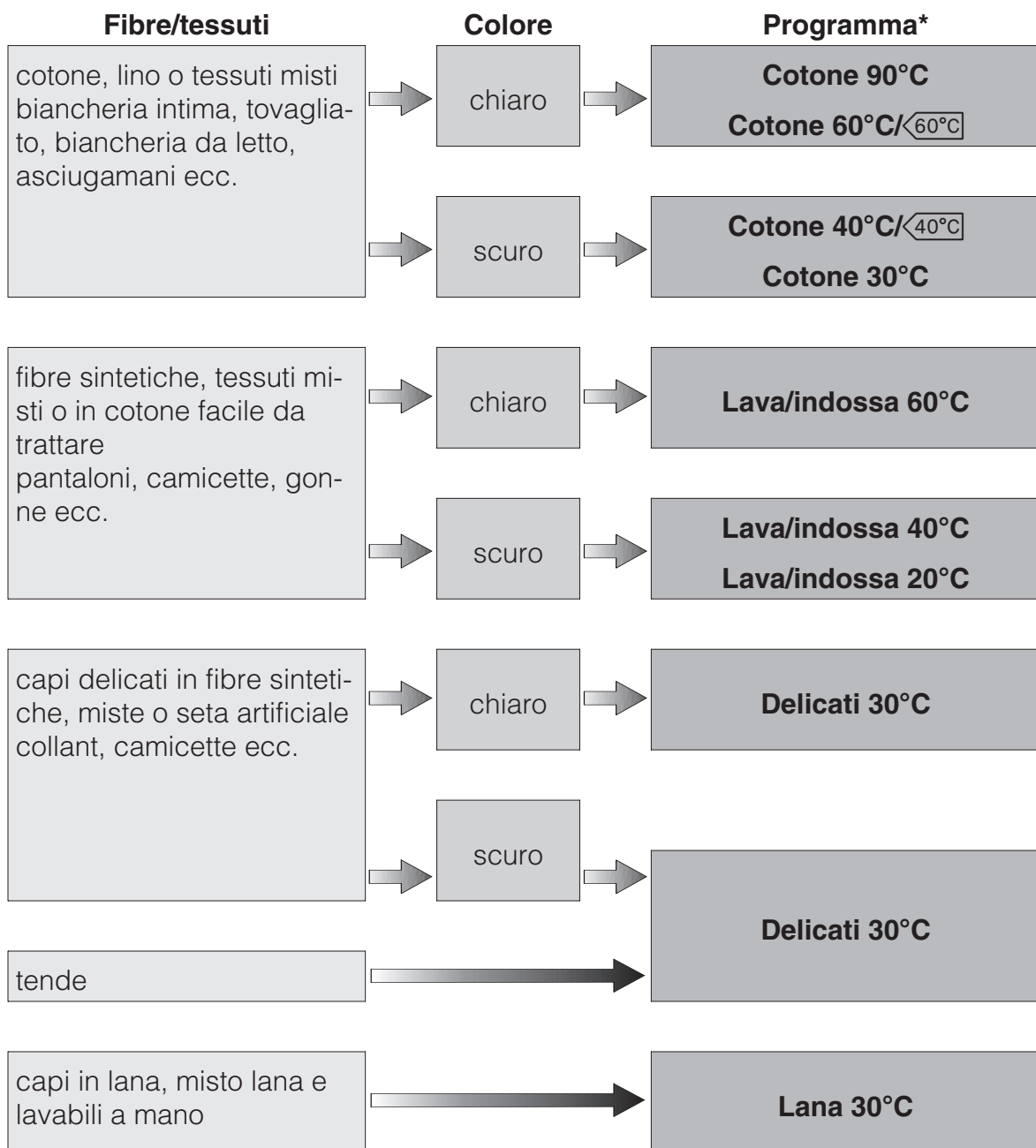
Prelavaggio

Per capi e biancheria piuttosto sporchi, ad es. di sabbia, polvere e altro.

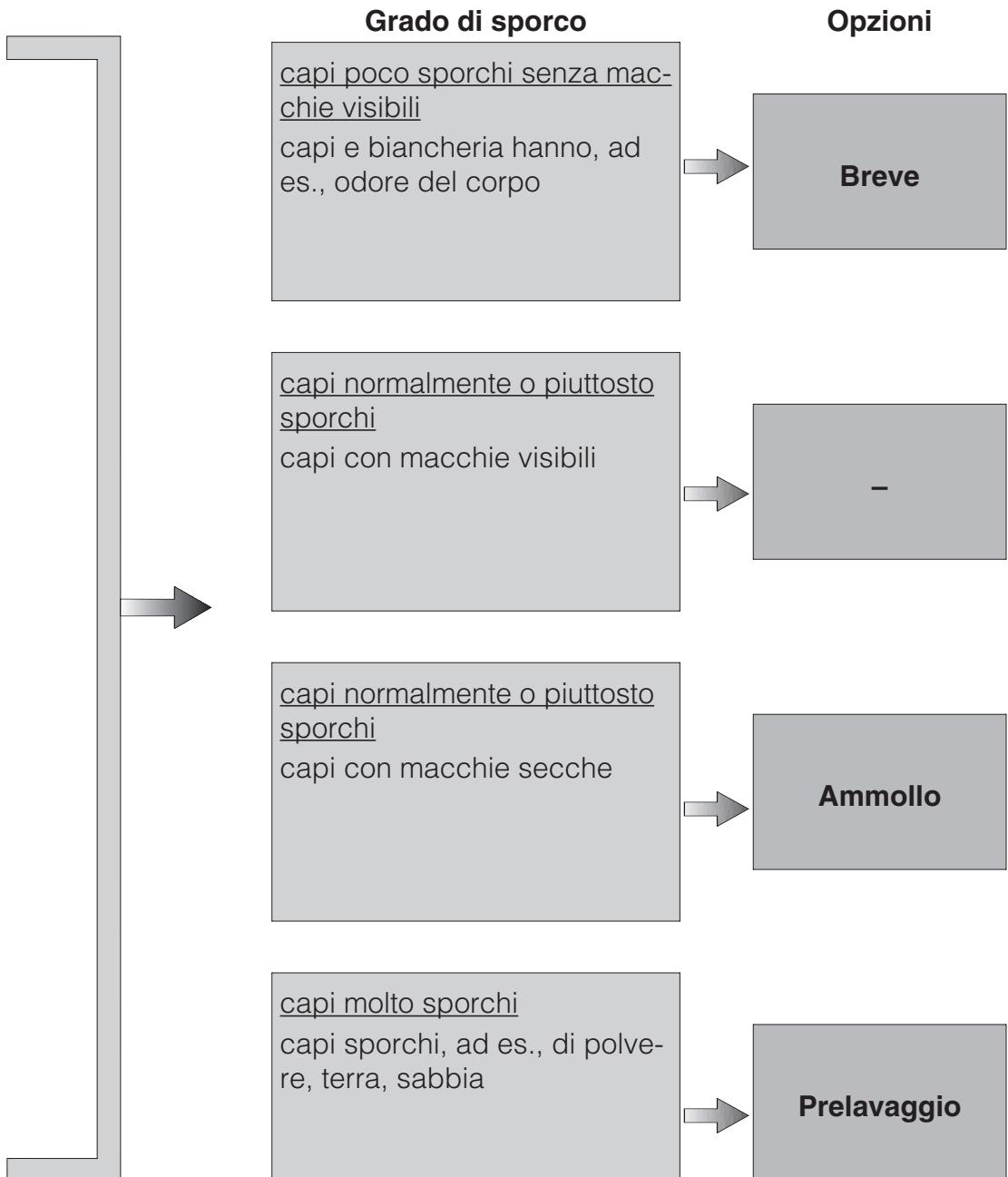
Con i programmi è possibile selezionare le seguenti opzioni:

	Breve	Ammollo	Più acqua	Prelavaggio
Cotone	X	X	X	X
Lava/indossa	X	X	X	X
Delicati	X	X		X
Lana				
Risciacquare/Inamid.				
Scarico/centrifuga				

Sceita programma



* attenersi alle indicazioni sull'etichetta



Centrifuga

Giri centrifuga finale

Programma	giri/min
Cotone	1600
Lava/Indossa	1200
Delicati	400
Lana 	1200
Risciacquare/Inamid.	1200
Scarico/Centrifuga	1600

È possibile ridurre il numero di giri della centrifuga finale. Per la centrifuga finale, non è possibile selezionare un numero di giri più alto di quello indicato sopra.

Centrifuga intermedia

Il bucato viene centrifugato dopo il ciclo principale di lavaggio e i diversi cicli di risciacquo. Se si riduce il numero di giri della centrifuga finale, anche la centrifuga intermedia viene effettuata con un numero di giri ridotto. Se per il programma *Cotone* si impostano 400 giri al minuto, viene effettuato un ciclo di risciacquo supplementare.

Disattivare la centrifuga intermedia e quella finale (no centrifuga)

- Operando col tasto *centrifuga* selezionare *no* .

Dopo l'ultimo risciacquo l'acqua viene scaricata e si attiva il ciclo antipiega. Per i programmi *Cotone* e *Delicati* viene effettuato un ciclo supplementare di risciacquo.

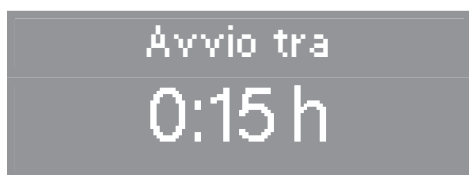
- Premere il tasto *sportello* e prelevare il bucato inzuppato d'acqua, oppure
- ruotare la manopola dei programmi sulla posizione *scarico/centrifuga*.
- Fare attenzione al numero di giri selezionato.
- Premere il tasto *start*.

Questa funzione permette di differire l'avvio del programma da 15 minuti fino a 23 ore e 45 minuti al massimo. In tal modo è possibile approfittare della tariffa elettrica notturna più conveniente.

Selezionare l'avvio differito

- Dopo aver selezionato il programma, premere il tasto *avvio differito*.

Nel display vengono visualizzati:



- Ad ogni pressione del tasto *avvio differito* il tempo si prolunga di 15 minuti.

Mantenendo premuto il tasto *avvio differito*, l'indicazione oraria viene segnalata progressivamente fino al tempo massimo di 23 ore e 45 minuti.

Correggere l'impostazione del tempo per l'avvio differito

- Ruotare la manopola dei programmi su *fine*.
- Selezionare nuovamente il programma di lavaggio desiderato.
- Premere il tasto *avvio differito* e impostare nuovamente il tempo desiderato.

Attivare l'avvio differito

- Premere il tasto *start*.

Nel display il tempo per l'avvio differito viene segnalato in modo decrescente e alla fine il programma si avvia.

Cancellare il tempo per l'avvio differito

È possibile disattivare l'avvio differito ed avviare subito il programma selezionato.

- Premere il tasto *avvio differito*.

I diversi programmi

Cotone		90°C, 60°C, 40°C, 30°C	massimo 7,0 kg
Articoli	magliette, biancheria intima, tovagliato ecc., capi in cotone, lino o fibre miste		
Consiglio	le impostazioni di 60°/40°C si differenziano da   per: – durata abbreviata del programma, – temperatura costante prolungata, – consumo di energia più alto. Per un'igienizzazione più accurata, selezionare una temperatura di 60°C o più alta.		
Cotone		 	massimo 7,0 kg
Articoli	biancheria in cotone normalmente sporca		
Consiglio	– Per consumo di energia e di acqua, questi programmi sono ideali per lavare biancheria e indumenti in cotone. – Per il programma  la temperatura di lavaggio è inferiore a 60°C ma il risultato di lavaggio corrisponde a quello del programma "Cotone 60°C".		
Avvertenza per gli istituti di controllo: Programma di verifica secondo EN 60456 e classificazione energetica secondo direttiva 1061/2010			
Lava/Indossa		60°C, 40°C, 20°C	massimo 3,5 kg
Indumenti	indumenti in fibre sintetiche e miste oppure in cotone facile da trattare		
Avvertenza	per capi stropicciabili, ridurre il numero di giri della centrifuga finale		
Delicati		30°C	massimo 2,5 kg
Indumenti	capi delicati in fibre sintetiche, miste o seta artificiale; tendine lavabili a macchina secondo le istruzioni della casa produttrice		
Avvertenza	– per eliminare la polvere depositatasi nelle tendine occorre spesso un programma con prelavaggio; – per capi delicati, disattivare la centrifuga		

I diversi programmi

Lana 		30°C	massimo 2,0 kg
Indumenti	capi in lana o misto lana e indumenti lavabili a mano		
Avvertenza	per capi stropicciabili, selezionare il numero di giri adatto per la centrifuga finale		
Risciacquo extra/Inamidare		massimo 7,0 kg	
Articoli	– per sciacquare capi e indumenti lavati a mano; – tovaglie, tovaglioli, abiti da lavoro che devono venire inamidati		
Consiglio	– per capi stropicciabili, selezionare il numero di giri adatto per la centrifuga finale; – i capi da inamidare devono essere lavati di fresco senza ammorbidente; – per un risciacquo particolarmente accurato con due cicli, attivare la funzione programmabile <i>più acqua</i> unitamente all'opzione <i>risciacquo supplementare</i>.		
Scarico/Centrifuga			
Avvertenza	– solo scarico: per il numero di giri della centrifuga, selezionare <i>no</i> centrifuga; – fare attenzione al numero di giri selezionato		

Svolgimento programma

	Lavaggio principale		Risciacquo		Centrifuga	
	Livello acqua	Ritmo di lavaggio	Livello acqua	Cicli risciacquo	Centrifuga intermedia	Centrifuga finale
Cotone		Ⓐ		2-4 ¹⁾²⁾	✓	✓
Lava/Indossa		Ⓒ		2-3 ³⁾	✓	✓
Delicati		Ⓓ		3	–	✓
Lana 		Ⓕ		2	✓	✓
Risciacquare/ Inamid.	–	–		1	–	✓
Scarico/Centrifuga	–	–	–	–	–	✓
Le spiegazioni sono riportate a pagina seguente.						

Svolgimento programma

 = livello acqua basso

 = livello acqua medio

 = livello acqua alto

Ⓐ = ritmo di lavaggio intenso

Ⓑ = ritmo di lavaggio normale

Ⓒ = ritmo di lavaggio delicato

Ⓓ = ritmo di lavaggio sensibile

Ⓔ = ritmo di lavaggio cullante

Ⓕ = ritmo di lavaggio a mano

La lavatrice è dotata di comandi elettronici e di un dispositivo automatico per accertare il carico. La macchina accerta quindi automaticamente il quantitativo di acqua necessario, in base alla quantità del bucato e al potere assorbente degli indumenti. Ne consegue che lo svolgimento e la durata del programma possono registrare modifiche.

Le indicazioni riguardanti lo svolgimento del programma si riferiscono sempre al programma base effettuato col carico massimo. Non vengono quindi considerate le opzioni selezionabili.

Nel display viene visualizzato di volta in volta il ciclo di lavaggio in corso.

Particolarità svolgimento programma

Fase antipiega:

a programma ultimato, il tamburo ruota a intervalli anche per 30 minuti per evitare la formazione di pieghe tenaci negli indumenti. Eccezione: per il programma *Lana* non si attiva il ciclo antipiega.

Lo sportello può essere aperto ad ogni momento.

1) Se si imposta una temperatura da 90°C a 60°C vengono effettuati 2 cicli di risciacquo. Se si seleziona una temperatura inferiore a 60°C vengono effettuati 3 cicli di risciacquo.

2) Si attiva un terzo o quarto ciclo di risciacquo se:

- si forma troppa schiuma,
- la centrifuga finale è stata impostata con meno di 700 giri/min.,
- si seleziona *no* ☉.

3) Si attiva un terzo ciclo di risciacquo se:

si seleziona *no* ☉.

I diversi simboli sull'etichetta

Lavare	
il numero nella bacinella indica la gradazione massima per lavare i diversi capi.	
	usura meccanica normale
	usura meccanica delicata
	usura meccanica particolarmente delicata
	lavare a mano
	non lavabile

Esempi per selezionare il programma

Programma	Simbolo lavaggio
Cotone	
Lava/indossa	
Delicati	
Lana	

Asciugare	
i punti indicano la temperatura	
	temperatura normale
	temperatura ridotta
	non indicato per asciugare a macchina

Stirare a mano & stiratrice	
i punti indicano la temperatura	
	200°C circa
	150°C circa
	110°C circa
	non stirare a mano o a macchina

Lavaggio professionale	
	lavaggio con prodotti chimici;
	le lettere indicano i prodotti chimici
	lavaggio con acqua
	non lavare a secco

Candeggiare	
	indicati tutti i prodotti candeg-gianti ossigenanti
	candeggiare solo con prodot-ti ossigenanti
	non candeggiare

Interrompere il programma

Dopo l'avvio è possibile interrompere il programma ad ogni momento.

- Ruotare la manopola dei programmi su *Fine*.

L'acqua nella vasca di lavaggio viene scaricata.

Per prelevare il bucato:

- premere il tasto *sportello*.

Se invece si desidera selezionare un altro programma:

- spegnere la lavatrice premendo il tasto ①.
- Accendere nuovamente la lavatrice.
- Controllare se nella vaschetta c'è ancora detersivo. Se manca, aggiungere nuovamente il detersivo.
- Ruotare la manopola dei programmi sul programma desiderato.
- Premere il tasto *Start* per avviare subito il programma.

Arrestare il programma

- Spegnere la lavatrice premendo il tasto ①.

Per proseguire il programma:

- accendere nuovamente la lavatrice col tasto ①.

Modificare i dati

Programma e temperatura

Dopo aver avviato il programma non è più possibile apportare modifiche.

Giri centrifuga

È possibile modificare il numero di giri fino all'inizio della centrifuga finale.

Opzioni

È possibile attivare o disattivare le opzioni *breve* e *più acqua* entro cinque minuti dall'avvio del programma.

Modificare il programma

Aggiungere/prelevare biancheria

- Premere il tasto *sportello* e aprire lo sportello.
- Aggiungere o togliere i capi che si desidera.
- Chiudere lo sportello.

Il programma continua automaticamente.

Avvertenza!

Dopo aver avviato il programma, il dispositivo automatico controllo peso non può più accertare eventuali modifiche apportate al carico.

Anche dopo aver aggiunto o tolto capi, il dispositivo di controllo terrà quindi conto del carico massimo accertato inizialmente.

La durata visualizzata del programma può invece prolungarsi.

Lo sportello non si apre se:

- la temperatura dell'acqua di lavaggio è superiore a **55°C**,
- il livello dell'acqua supera un determinato valore,
- il programma di lavaggio è giunto al ciclo *centrifuga*.

Se in questi casi si preme il tasto *sportello*, nel display appare la seguente indicazione:

🔑 **Sportello bloccato.**

Detersivi corretti

Si possono usare tutti i tipi di detersivi per lavatrici. Le modalità d'uso e di dosaggio sono riportate sulla confezione.

	Detersivo				Prodotto im- pregnante**	Ammor- bidente
	universale	colori	delica- to	speciale*		
Cotone	X	X	–	–	–	X
Lava/Indossa	X	X	–	–	–	X
Delicati	X	X	X	–	–	X
Lana 	–	–	–	X	–	X
Risciacquare/ Inamidare	–	–	–	X	–	X
Scarico/Centrifuga	–	–	–	–	–	–

1) Usare detersivo liquido

Se si usa detersivo liquido per il prelavaggio si consiglia di inserire uno speciale contenitore per detersivo liquido nella vaschetta . Il contenitore è disponibile presso il concessionario o il servizio assistenza Miele.

2) Usare detersivi in polvere.

* Prodotti speciali:

detersivi realizzati espressamente per questi programmi di lavaggio o articoli (ad es. CareCollection Miele, v. capitolo "Accessori acquistabili").

** Usare esclusivamente prodotti impregnanti contraddistinti dall'indicazione "adatti per tessuti a membrana", basati su composti chimici al fluoro.

Non usare prodotti impregnanti contenenti paraffina. Versare il prodotto impermeabilizzante nella vaschetta .

Detersivo

Il corretto dosaggio dipende:

- dal grado di sporco degli indumenti,
poco sporchi
non si notano macchie di sporco. I capi hanno solamente odore del corpo;
normalmente sporchi
si notano tracce di sporco e poche macchie;
piuttosto sporchi
con tracce di sporco e macchie nettamente visibili;
- dalla durezza dell'acqua.
Eventualmente informarsi presso l'azienda per l'erogazione idrica sul grado di durezza dell'acqua;
- dalla quantità di bucato (attenersi al dosaggio consigliato).

Gradi durezza acqua

grado	gradazione francese °f	gradazione tedesca °d
dolce (I)	0 - 13	0 - 8,4
media (II)	13 - 25	8,4 - 14
da dura a molto dura (III)	oltre 25	oltre 14

Decalcificante

Se il grado di durezza dell'acqua oscilla tra II e III è possibile aggiungere al detersivo un prodotto decalcificante per risparmiare detersivo. Per il dosaggio, attenersi alle istruzioni sulla confezione. Versare nella vaschetta prima il detersivo e poi l'additivo decalcificante.

Dosare il detersivo per il grado di durezza I.

Detersivi composti

Se si usano più prodotti, versarli nella vaschetta  nel modo seguente:

1. detersivo
2. decalcificante
3. additivo.

In tal modo i prodotti verranno trasportati meglio dall'acqua.

Prodotti trattamento finale biancheria

Ammorbidente

rende soffici gli indumenti e la biancheria e diminuisce altresì la carica elettrostatica se successivamente il bucato viene asciugato a macchina.

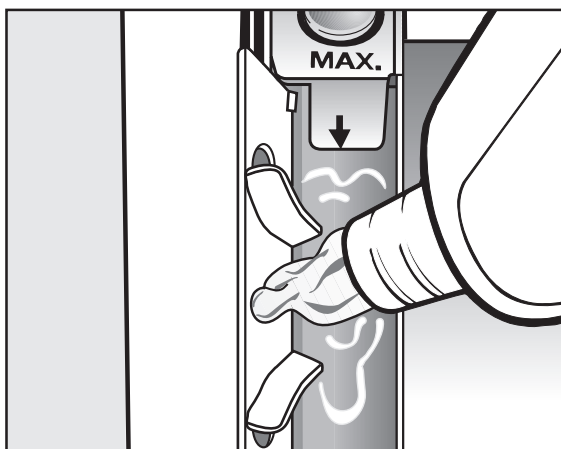
Appretto

conferisce agli indumenti una certa resistenza.

Amido

conferisce alla biancheria durezza e lucentezza.

Aggiungere automaticamente ammorbidente, appretto o amido liquido



- Versare l'ammorbidente, l'appretto o l'amido liquido nella vaschetta ☼.

Fare attenzione al dosaggio massimo.

Il prodotto viene trasportato dall'acqua dell'ultimo risciacquo. A programma ultimato rimane sempre un po' d'acqua nella vaschetta ☼.

Se si usa frequentemente appretto o amido, sciacquare la vaschetta e soprattutto il sifone.

Aggiungere separatamente l'ammorbidente, l'appretto o l'amido

- Dosare e preparare il prodotto secondo le istruzioni sulla confezione.
- Se il prodotto è liquido, versarlo nella vaschetta ☼; se è in polvere o gelatinoso, nella vaschetta U.
- Ruotare la manopola dei programmi su *risciacquo extra/inamidare*.
- Selezionare il numero di giri della centrifuga.
- Premere il tasto *start*.

Decolorare/colorare

- Con la lavatrice non usare prodotti decoloranti.
- Usare prodotti coloranti solo in quantità limitata per un bucato convenzionale. Col tempo, il sale aggiunto al prodotto colorante può intaccare le superfici in acciaio. Attenersi scrupolosamente alle istruzioni d'uso della casa produttrice.

Manutenzione e pulizia

Pulizia tamburo (Info Igienizzare)

Se si lava a temperature basse può succedere che nel tamburo si sviluppino germi e odori sgradevoli. Per pulire il tamburo ed evitare così che si sviluppino odori sgradevoli si dovrebbe effettuare almeno una volta al mese, oppure quando nel display appare l'indicazione **Info Igienizzare**, il programma *Cotone 90°C* usando detersivo universale.

Pulire le superfici esterne e il pannello

⚠ Prima di effettuare i lavori di pulizia, staccare la macchina dalla rete elettrica togliendo la spina dalla presa.

⚠ Evitare assolutamente di spruzzare la macchina col tubo di gomma.

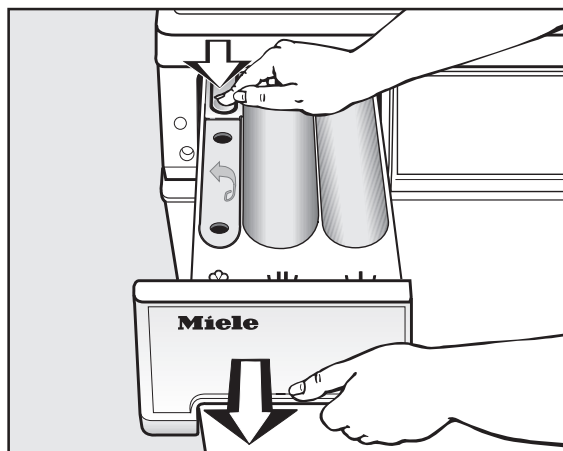
- Pulire le superfici esterne e il pannello con un prodotto non aggressivo, oppure acqua e sapone, e asciugare poi con uno straccio morbido.
- Pulire il tamburo con un prodotto specifico per acciaio.

⚠ Non usare solventi, prodotti abrasivi, per vetro o universali! Potrebbero danneggiare le superfici in materiale sintetico o altre parti.

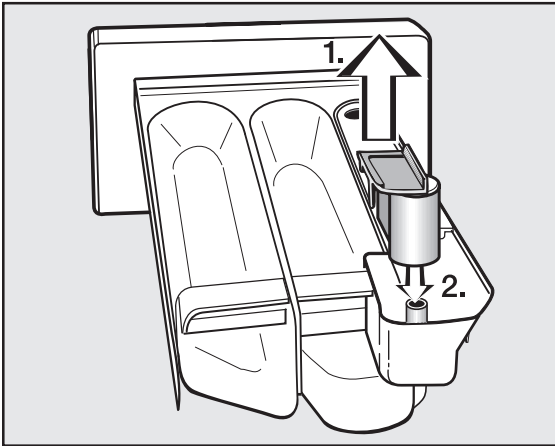
Pulire il cassetto del detersivo

Le vaschette per il ciclo di prelavaggio e di lavaggio del contenitore del detersivo sono autopulenti.

Per motivi igienici si consiglia tuttavia di pulire regolarmente l'intero contenitore del detersivo.



- Estrarre il cassetto fino alla battuta di arresto, premere il dispositivo di sblocco e toglierlo di sede.
- Pulire il cassetto del detersivo con acqua calda.

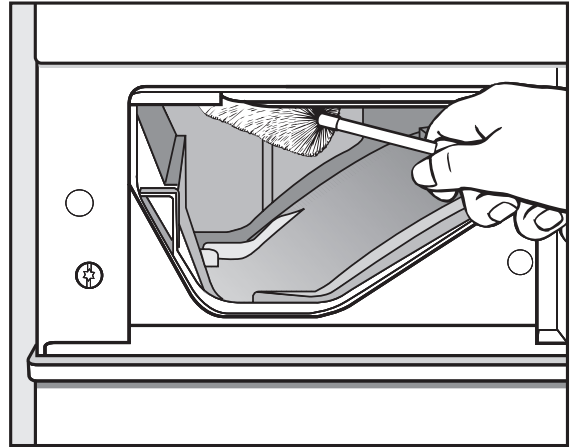


■ Pulire il sifone.

- 1) Togliere il sifone dalla vaschetta ☼ e sciacquarlo con acqua corrente calda. Pulire anche il tubicino in cui viene infilato il sifone.
- 2) Rimettere in sede il sifone.

Dopo aver usato alcune volte amido liquido, pulire bene il sifone. L'amido liquido, infatti, incolla.

Pulire il vano del cassetto per il detersivo



- Servendosi di una spazzola per bottiglie eliminare i residui di detersivo e di calcare dagli ugelli di afflusso del cassetto per il detersivo.

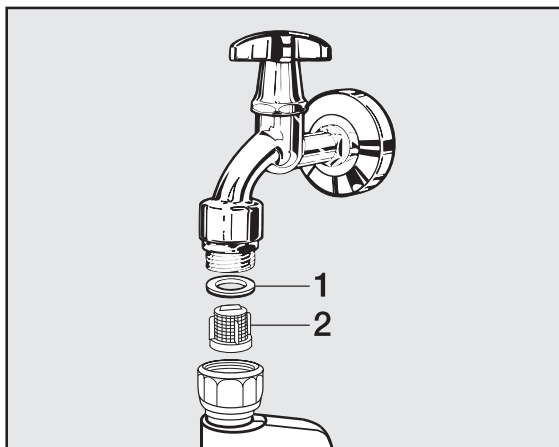
Manutenzione e pulizia

Pulire il filtro nel tubo di afflusso

Per proteggere le valvole di afflusso, la lavatrice è provvista di un filtro.

Il filtro di protezione, situato nella valvola del tubo di afflusso avvitata al rubinetto, dovrebbe venir controllato ogni 6 mesi. In caso di frequenti interruzioni dell'erogazione idrica, il filtro dovrà venir controllato e pulito più frequentemente.

- Chiudere il rubinetto,
- svitare dal rubinetto la ghiera del tubo.



- Togliere dalla sua sede la guarnizione di gomma **1**,
- servendosi di una pinza appuntita afferrare la staffa del filtro **2** ed estrarlo dalla sua sede.
- Pulire il filtro di plastica.
- Rimontarlo effettuando le operazioni in senso inverso.

Riavvitare la ghiera del tubo di alimentazione, aprire il rubinetto e controllare se la tenuta è stagna. Se perde acqua, avvitare meglio il dado della ghiera.

Dopo aver pulito il filtro **è assolutamente necessario** rimontarlo nella ghiera!

Cosa fare se . . .

Nella maggioranza dei casi è possibile eliminare da soli guasti e anomalie che si verificano con l'uso giornaliero. Se, quindi, non si ricorre subito al servizio assistenza, è possibile risparmiare tempo e denaro.

Nelle tabelle sono riportate le anomalie più frequenti e le modalità per riconoscerle ed eliminarle. Attenzione!

 Di norma le riparazioni di apparecchiature elettriche vanno fatte esclusivamente da persone qualificate. Interventi fatti in modo non adeguato possono costituire una fonte di pericolo per l'utente e danneggiare altresì l'apparecchio.

Non è possibile avviare i programmi di lavaggio

Anomalia	Cause possibili	Intervento
Il display rimane spento e l'anello luminoso della manopola dei programmi non si accende.	La lavatrice è staccata dalla rete elettrica.	Verificare se: – la spina è nella presa, – il/i fusibili sono in ordine.
Successivamente appare l'indicazione di immettere il codice.	È attivato il codice pin.	Immettere il codice e confermare l'operazione. Disattivare il codice, se si desidera che la volta successiva che si usa la macchina non compaia la richiesta di immetterlo.
Il display è spento	Il display si spegne automaticamente per risparmiare elettricità (stand by).	Premere un tasto qualsiasi. La funzione stand by si disattiva.

In caso di anomalie

Nel display appare un'indicazione di un'anomalia		
Anomalia	Cause possibili	Intervento ❶
 Guasto scarico acqua Controllare scarico	– Lo scarico dell'acqua è bloccato o non è in ordine. – Il tubo di scarico è troppo alto.	– Pulire il filtro e la pompa di scarico. – La prevalenza massima della pompa è di 1 m.
 Guasto afflusso acqua Aprire il rubinetto	L'afflusso dell'acqua è bloccato o non è in ordine.	Verificare se: – il rubinetto dell'acqua è aperto, – il tubo di afflusso è piegato o strozzato.
 Reazione Waterproof chiudere il rubinetto dell'acqua	Il dispositivo contro le perdite d'acqua ha reagito.	Contattare il servizio assistenza.
 Guasto tecnico contattare l'assistenza tecnica	Si è verificato un guasto.	Riattivare il programma. Se l'anomalia persiste, contattare il servizio assistenza.
Nel display lampeggia Fase anti piega in modo alterno con Controllare dosaggio	Si è formata troppa schiuma durante il lavaggio.	La prossima volta diminuire il dosaggio, attenendosi alle indicazioni sulla confezione.
Info Igienizzare	Da un periodo di tempo prolungato non è stato effettuato un programma con una temperatura oltre i 60 °C.	Per evitare la formazione di germi e di odori sgradevoli nella lavatrice, attivare il programma <i>Cotone 90°C</i> usando detersivo universale in polvere.

❶ Per cancellare l'indicazione di anomalia: spegnere la lavatrice premendo il tasto ①.

Anomalie generali della lavatrice

Problema	Causa	Interventi
La lavatrice vibra durante la centrifuga.	I piedini della lavatrice non sono regolati in piano e non sono stati bloccati.	Posizionare in piano la lavatrice e bloccare i piedini avvitabili.
La centrifuga non è stata effettuata come di consueto e il bucato risulta ancora bagnato.	La centrifuga è stata effettuata con un numero ridotto di giri di quello impostato, in quanto si è verificato un forte sbilanciamento del carico.	Il carico si distribuisce meglio nel tamburo se si lavano insieme capi e biancheria di diversa grandezza.
La pompa di scarico fa strani rumori.	Non si tratta di un guasto! Il risucchio che si percepisce all'inizio e alla fine del ciclo "scarico" è normale!	
Nella vaschetta rimangono notevoli residui di detersivo.	La pressione dell'acqua di afflusso è troppo bassa.	– Pulire il filtro nella ghiera del tubo di afflusso. – Selezionare eventualmente l'opzione <i>più acqua</i>.
	Il detersivo in polvere tende ad impastarsi col prodotto decalcificante.	Pulire la vaschetta del detersivo e in futuro aggiungere prima il detersivo e successivamente il prodotto decalcificante.
L'ammorbidente non viene trasportato completamente o rimane troppa acqua nella vaschetta ☼.	Il sifone non è posizionato correttamente oppure è otturato.	Pulire il sifone come descritto nel capitolo "Manutenzione e pulizia", voce "Pulire il contenitore del detersivo".
Nel display le indicazioni appaiono in una lingua straniera.	Alla voce "impostazioni"  "lingua"  è stata selezionata una lingua diversa.	Selezionare la lingua desiderata. Il simbolo della bandiera è di aiuto per selezionare la lingua.
Interruzione erogazione elettrica	Dopo che l'erogazione elettrica è stata ripristinata, per continuare il programma accendere la lavatrice col tasto ①.	

In caso di anomalie

Risultato di lavaggio insoddisfacente		
Problema	Causa	Interventi
Il bucato non risulta pulito con detersivi liquidi.	I detersivi liquidi non contengono additivi sbiancanti; le macchie di frutta, caffè, tè e altro non vengono quindi eliminate a fondo.	– Usare detersivi con additivi sbiancanti. – Versare l'additivo sbiancante nella vaschetta  e mettere il detersivo liquido nell'apposita sfera direttamente nel tamburo. – Non mettere mai nella vaschetta il detersivo liquido insieme all'additivo candeggiante.
Dopo il lavaggio, sulla biancheria rimangono attaccati residui grigi ed elastici.	Il dosaggio del detersivo era insufficiente. La biancheria era molto unta di olio o pomate.	– Per la biancheria macchiata di unto, aumentare il dosaggio o usare detersivo liquido. – Per pulire il tamburo, effettuare un lavaggio a vuoto con un programma a 60° C, usando detersivo liquido.
Dopo il lavaggio sulla biancheria scura si notano macchie bianche, lasciate dal detersivo.	Il detersivo contiene zeoliti, particelle insolubili per decalcificare l'acqua, che si sono depositati sugli indumenti.	– Dopo l'asciugatura, provare ad eliminare i residui servendosi di una spazzola. – In futuro, per i capi di colore scuro, usare detersivi senza zeoliti. I detersivi liquidi, per lo più, non contengono zeoliti.

Non è possibile aprire lo sportello

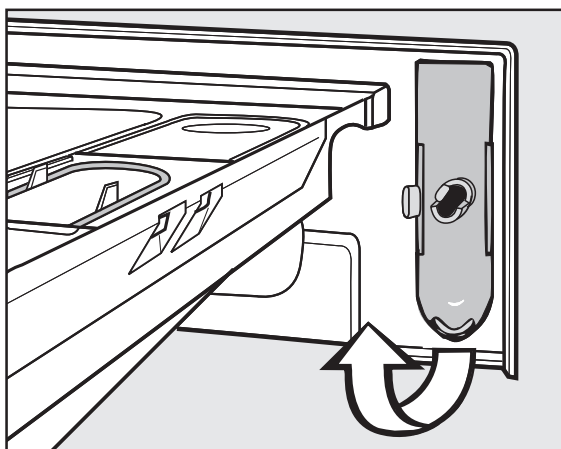
Cause possibili	Intervento
La lavatrice è staccata dalla rete elettrica o non è accesa.	Inserire la spina nella presa o accendere la macchina premendo il tasto ①.
È attivato il codice pin.	Disattivare il codice pin come descritto alla voce "Menù <i>Impostazioni</i> ".
L'erogazione elettrica è stata interrotta.	Aprire lo sportello come descritto qui di seguito.
Lo sportello non è chiuso correttamente.	Premere lo sportello dalla parte della chiusura e riaprirlo premendo il tasto <i>sportello</i> .
Nella vasca rimane acqua perché la pompa di scarico non ha funzionato correttamente.	Pulire il filtro e la pompa di scarico come descritto qui di seguito.
Per motivi di sicurezza (pericolo di ustionarsi) non è possibile aprire lo sportello se la temperatura dell'acqua di lavaggio supera i 55°C.	

In caso di anomalie

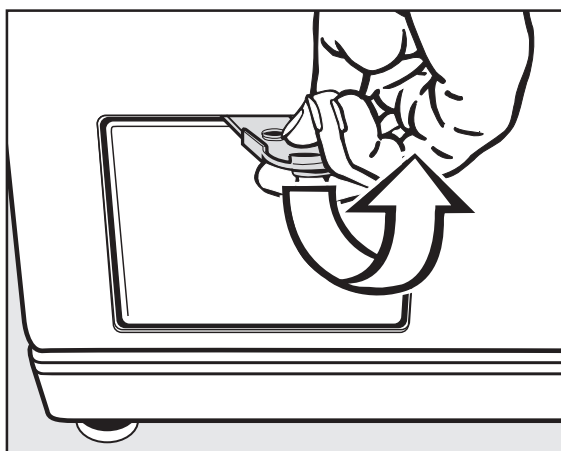
Aprire lo sportello se il filtro è intasato o se manca l'elettricità

- Spegnere la lavatrice.

All'interno del pannello del contenitore del detersivo si trova una spatola per aprire lo sportello del vano filtro.



- Togliere la spatola.



- Facendo leva, aprire lo sportello del filtro e della pompa di scarico.

Scarico intasato

Se lo scarico è intasato, nella vasca di lavaggio si trova una notevole quantità d'acqua (**max. 25 l**).

⚠ Attenzione! Se poco prima si è lavato a temperatura elevata, l'acqua che esce è molto calda. Pericolo di scottarsi!

Per vuotare la vasca

- Sistemare una bacinella sotto lo scarico.

Svitare quel tanto che basta il filtro,

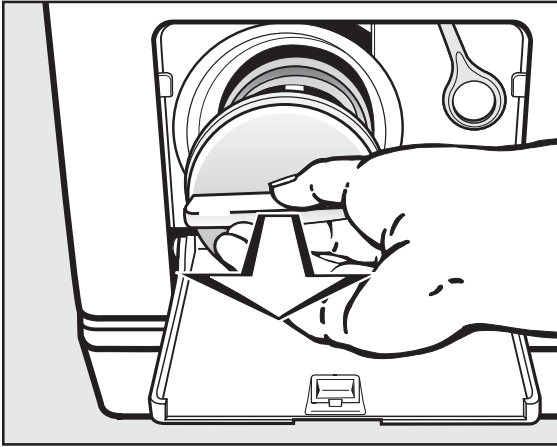


- finché l'acqua della vasca esce dallo scarico.

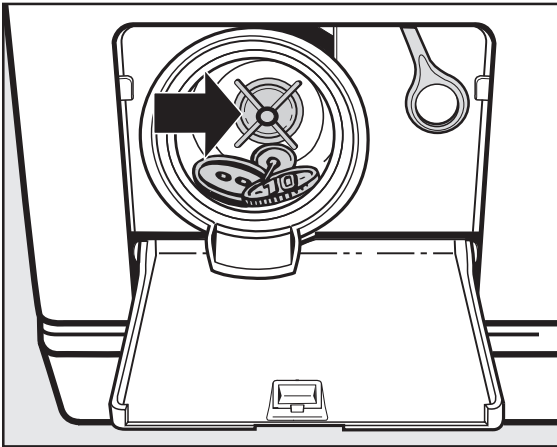
Interrompere il flusso dell'acqua.

- Riavvitare il filtro.

Quando non esce più acqua:



- svitare completamente il filtro e
- pulirlo a fondo.



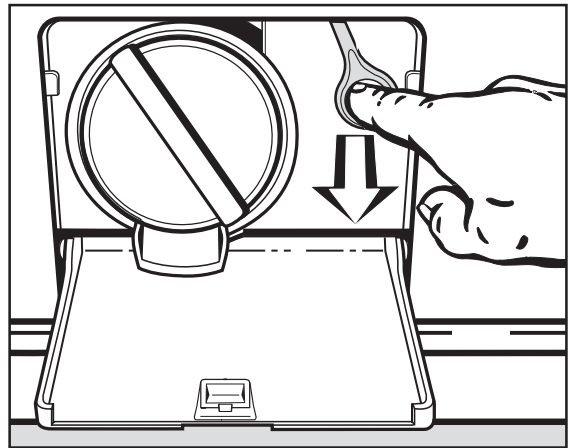
- Controllare se le alette della pompa ruotano liberamente. Eventualmente eliminare i corpi estranei che le bloccano (monete, fermagli o altro) e pulire anche il vano interno.
- Riavvitare correttamente il filtro.

 Se il filtro non viene montato e avvitato correttamente, la lavatrice perde acqua durante il programma.

Per evitare che il detersivo vada perso, dopo aver pulito il filtro di scarico, versare nel cassetto del detersivo 2 litri circa d'acqua. L'acqua eccedente viene scaricata automaticamente prima del successivo programma di lavaggio.

Aprire lo sportello

 Prima di togliere il bucato, accertarsi che il tamburo sia completamente fermo. Diversamente, se si inserisce la mano, è facile infortunarsi, anche seriamente!



- Azionare l'apertura di emergenza. Lo sportello si apre.

Servizio assistenza

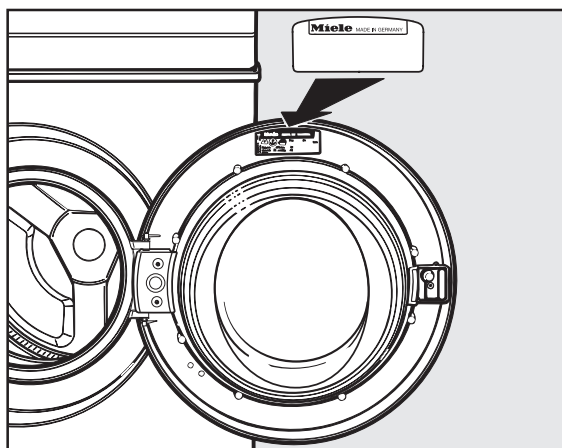
In caso di guasti, avvisare tempestivamente:

- il servizio assistenza Miele.

Centrale assistenza:

Spreitenbach Tel: 0 800 800 222
Fax: 056 / 417 29 04

Per un intervento rapido e accurato, comunicare il modello e il numero di matricola della lavatrice. I dati sono riportati nella targhetta di matricola all'interno dello sportello sopra l'oblò.



Aggiornamento programmi (update)

Grazie al dispositivo PC (Programme Correction) è possibile incorporare nelle componenti elettroniche della macchina gli ultimi dati tecnici relativi ai programmi.

Operando con l'apposito indicatore, il tecnico del servizio assistenza può intervenire direttamente sui programmi di lavaggio aggiornandoli in base agli ultimi ritrovati, riguardanti i detersivi, i tessuti e il procedimento di lavaggio.

Miele informerà tempestivamente gli utenti sulle possibilità di aggiornare i programmi.

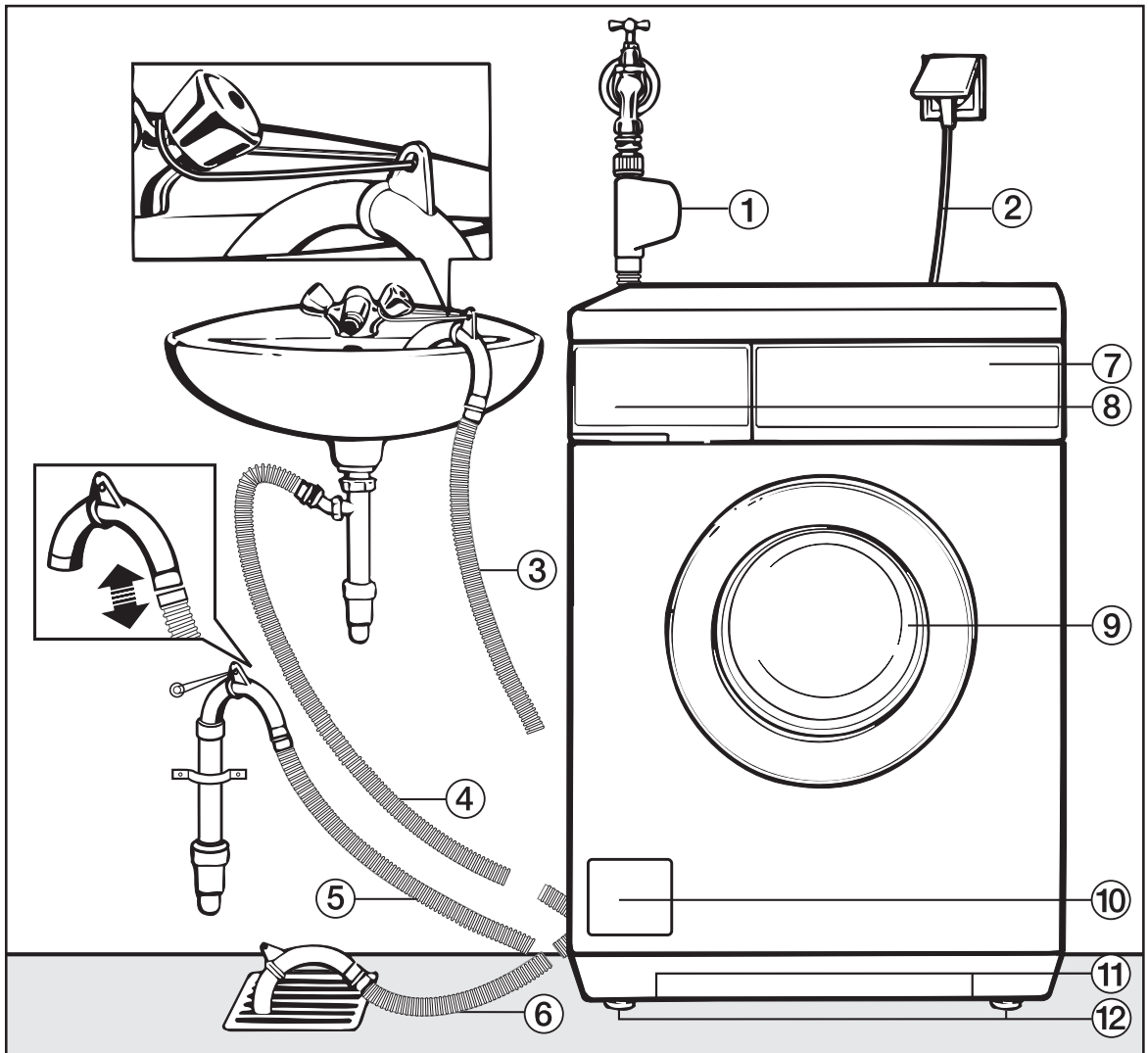
Condizioni di garanzia

Le informazioni riguardanti la garanzia sono contenute nel libretto con le condizioni di garanzia.

Accessori acquistabili

Gli accessori speciali per questa lavatrice sono acquistabili presso il concessionario o il servizio assistenza Miele.

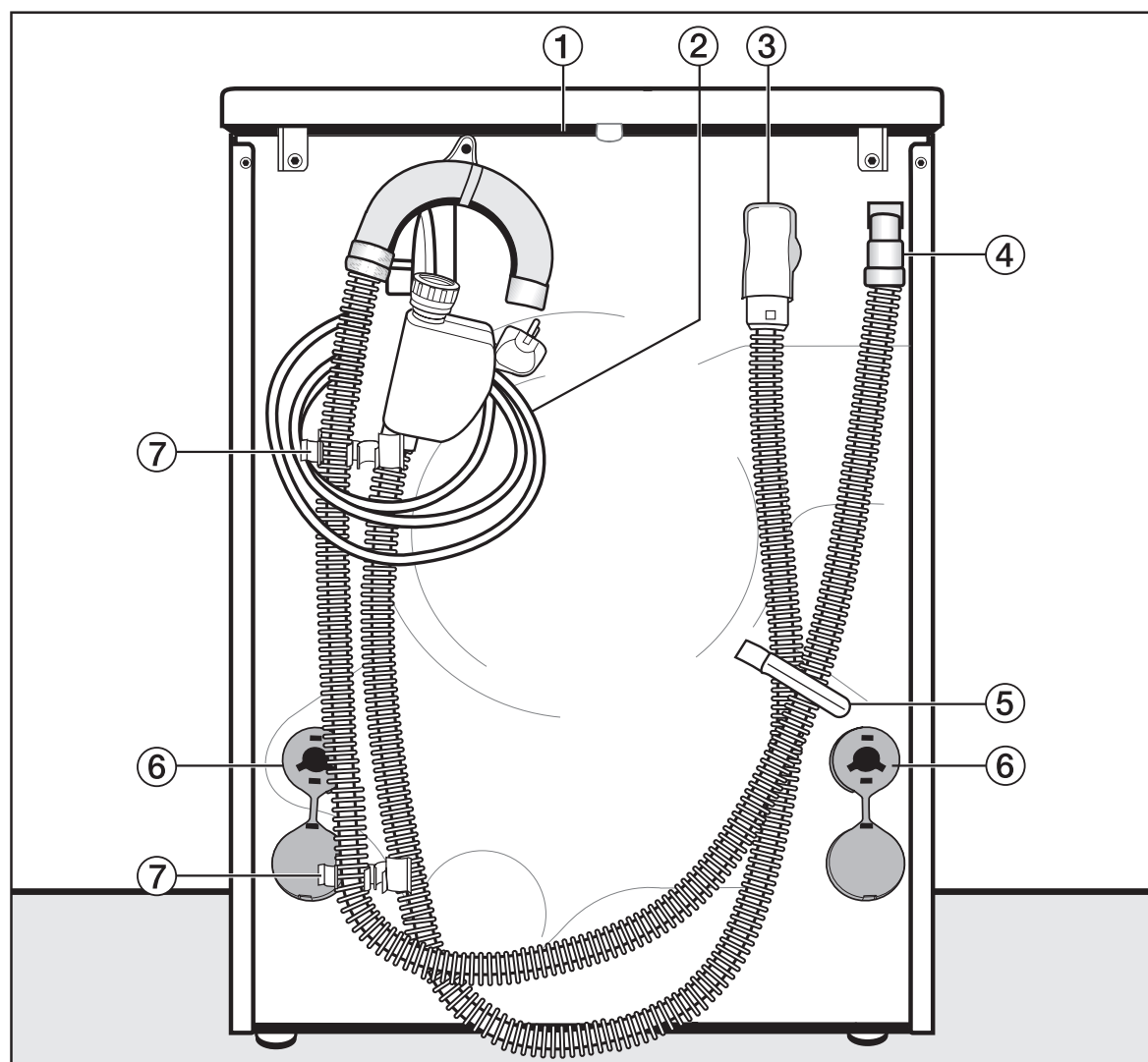
Vista anteriore



- | | |
|---|--|
| ① tubo di afflusso con sistema water-proof | ⑧ cassetto detersivo |
| ② collegamento elettrico | ⑨ sportello di carico |
| ③ - ⑥ tubo scarico acqua (con maniccotto girevole e asportabile) a seconda delle possibilità di scarico | ⑩ sportello per filtro e pompa di scarico, sbloccaggio emergenza sportello |
| ⑦ pannello comandi | ⑪ incassature per il trasporto |
| | ⑫ quattro piedini regolabili |

Posizionatura e collegamento

Vista posteriore



① sporgenza ripiano superiore con incassature per il trasporto

② collegamento elettrico

③ tubo di afflusso con sistema Waterproof

④ tubo scarico acqua

⑤ fissaggio tubi di afflusso e scarico per il trasporto

⑥ dispositivo di sicurezza con barre per il trasporto

⑦ fissaggio per i tubi di afflusso e scarico per il trasporto e fissaggio per le barre di trasporto

Basamento

Si consiglia di installare la macchina su un pavimento in cemento. Se sistemata su un assito o un pavimento elastico, durante la centrifuga la macchina potrebbe vibrare.

Avvertenza!

- Posizionare la lavatrice a piombo e in modo stabile.
- Nel limite del possibile evitare di collocare la lavatrice su un pavimento elastico per evitare che vibri durante la centrifuga.

Se viene posizionata su un assito con travi:

- sistemare sotto la macchina una tavola di truciolato (dimensioni min. 59x52x3 cm), avvitata alle travi sotto le assi e non solamente all'assito.

Se possibile, collocare la macchina in un angolo del locale, per garantire la massima stabilità.

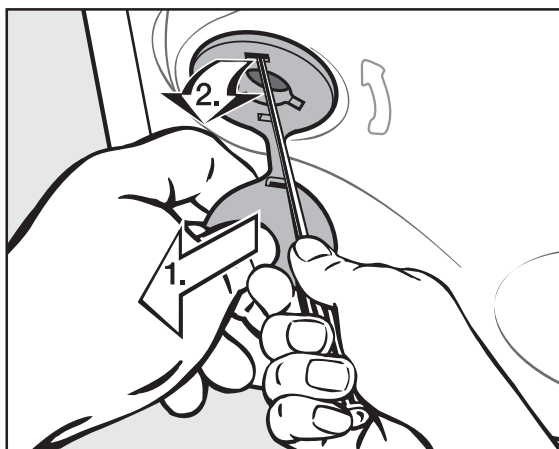
⚠ Se la lavatrice viene posta su uno zoccolo già in sede (in muratura o cemento) **si dovrà** fissare saldamente con gli appositi giunti a disposizione presso il rivenditore o il servizio assistenza Miele. Diversamente la macchina potrebbe spostarsi e cadere dallo zoccolo durante la centrifuga.

Trasportare la lavatrice sul posto di collocazione

Per alzare la lavatrice dalla base dell'imballaggio e trasportarla al luogo di collocazione, servirsi delle maniglie incassate sulla parte anteriore e della parte sporgente posteriore del ripiano superiore.

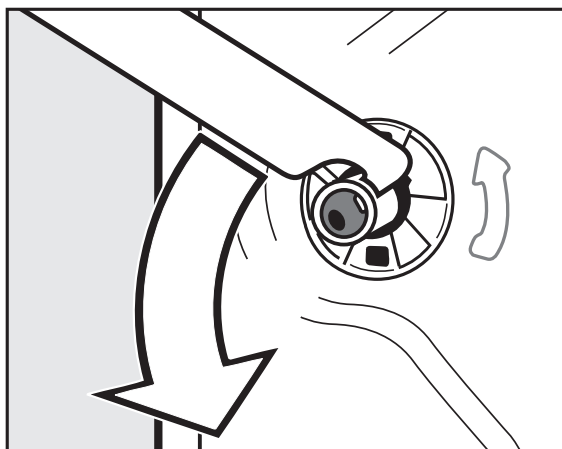
⚠ I piedini della lavatrice e la superficie di appoggio devono rimanere sempre asciutti per evitare spostamenti durante la centrifuga.

Smontare la sicura di trasporto

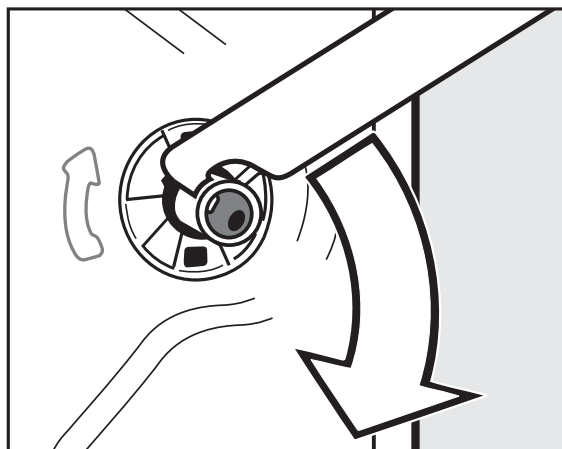


- Smontare il dispositivo girevole di blocco a destra e a sinistra.
1. Aprire il coperchio fisso della sicura girevole e
 2. sganciare il dispositivo di fissaggio superiore servendosi di un cacciavite.

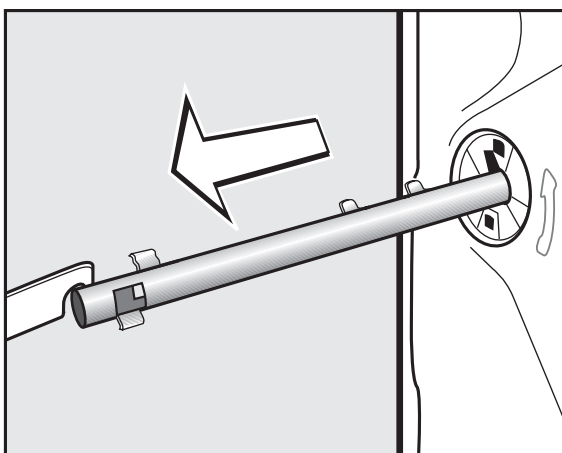
Posizionatura e collegamento



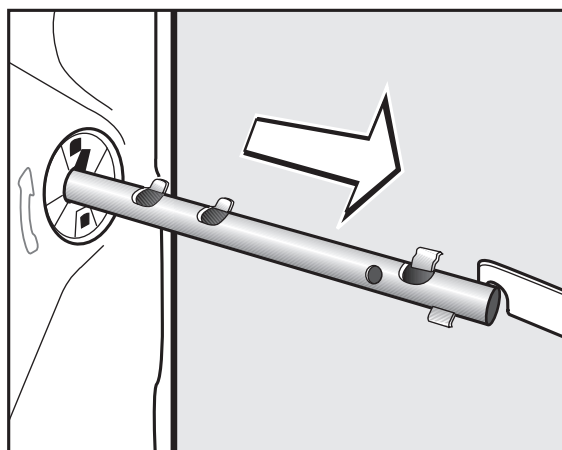
- Girare il tirante di trasporto di sinistra di 90° servendosi della chiave in dotazione ed



- Girare il tirante di destra di 90° ed

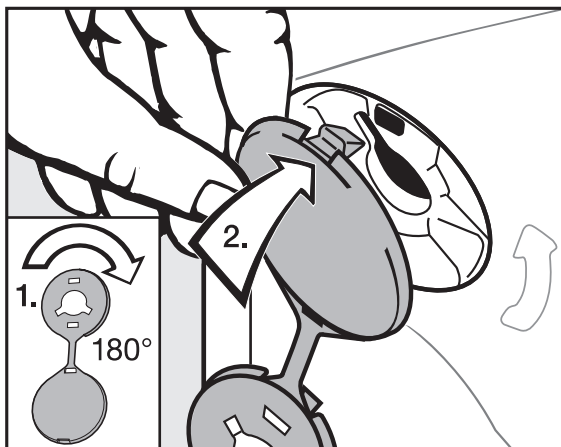


- estrarlo.

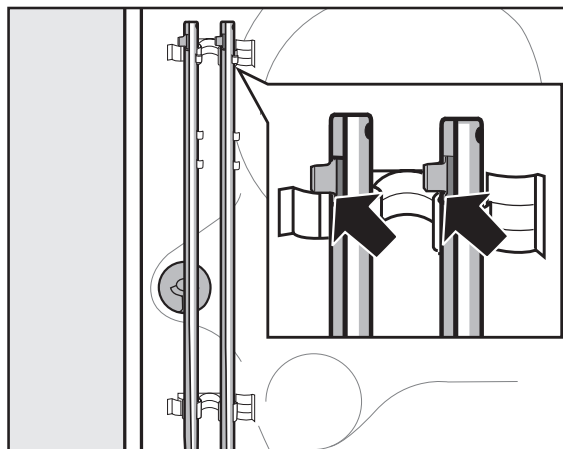


- estrarlo.

 Dopo aver smontato la sicurezza per il trasporto, chiudere i fori! Pericolo di ferirsi se i fori rimangono aperti.



- Chiudere i fori con gli appositi tappi fissati in sede.



- Conservare la staffa di trasporto sulla parte esterna posteriore della lavatrice. Il gancio superiore di fissaggio dovrà trovarsi sopra il supporto di fissaggio.

 Non traslocare la lavatrice senza i dispositivi di sicurezza per il trasporto.

Si consiglia quindi di conservare le staffe e la traversa. Si dovranno rimontare nel caso in cui, ad es., la lavatrice venga traslocata.

Montaggio staffa di protezione

Per rimontare la sicurezza per il trasporto, effettuare le operazioni in senso inverso.

Posizionatura e collegamento

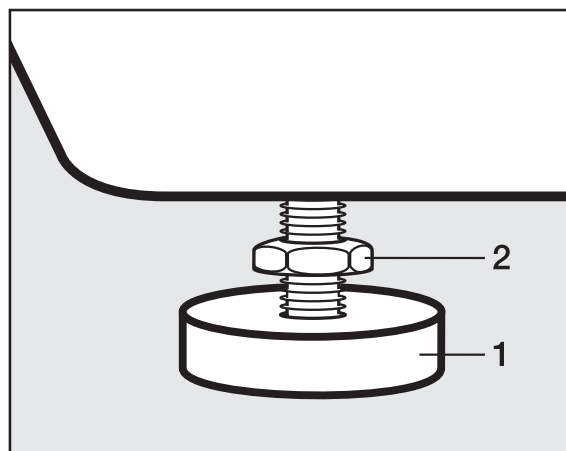
Livellamento

Per un corretto funzionamento, la lavatrice deve essere posizionata a piombo e poggiare correttamente sui quattro piedini.

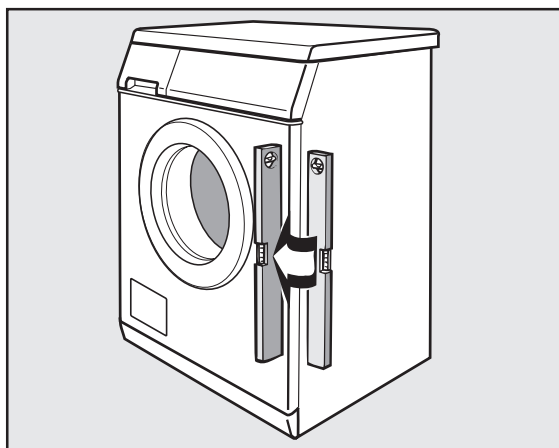
Se la macchina non è posizionata correttamente in piano, il consumo di acqua e di elettricità aumenta ed inoltre può spostarsi durante la centrifuga.

Svitare il piedino e bloccarlo

Per sistemare in piano la lavatrice, operare coi 4 piedini regolabili. Alla consegna i quattro piedini sono avvitati completamente.



- Svitare in senso orario il controdado **2** servendosi della chiave in dotazione. Svitare il controdado **2** unitamente al piedino **1**.



- Controllare con la livella a bolla d'aria se la lavatrice è a piombo.
- Con una chiave da idraulico mantenere fisso il piedino **1**. Avvitare nuovamente il controdado **2** con una chiave in direzione dell'involucro della macchina.

Tutti e quattro i piedini devono venire avvitati bene in direzione dell'involucro della macchina. Controllare anche i piedini che non sono stati svitati. Diversamente la macchina potrebbe spostarsi quando è in funzione.

Incasso sottopiano

Il montaggio della lamiera di copertura e del kit intermedio deve essere fatto da una persona qualificata.

- Per questo tipo di installazione è necessario l'apposito **kit per incasso sottopiano***. Il piano superiore della lavatrice deve essere sostituito con una lamiera di copertura*. È necessario montare la lamiera per motivi di sicurezza elettrica.
- Se l'altezza del piano di lavoro è di 900/910 mm è necessario montare un telaio di compensazione*.
- L'afflusso e lo scarico dell'acqua dovrebbero trovarsi in prossimità della lavatrice ed essere accessibili.

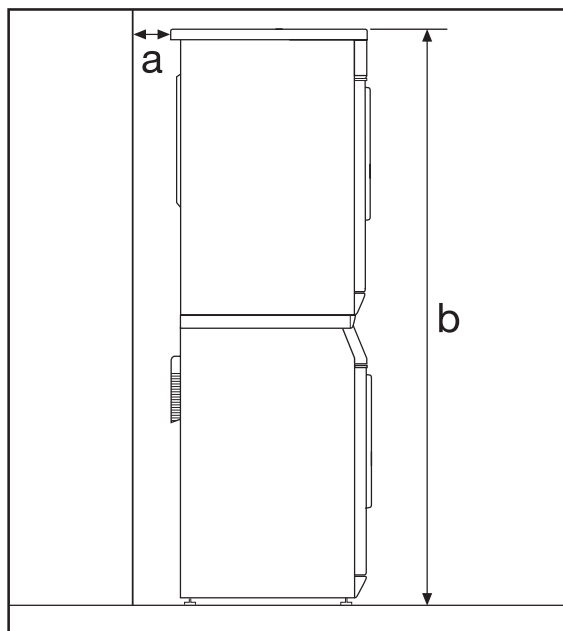
Le istruzioni per il montaggio sono allegate al kit per incasso sottopiano.

Colonna lava-asciuga

La lavatrice può essere combinata a colonna con un'asciugatrice Miele. Per il montaggio è necessario il kit intermedio (WTV)*.

Gli accessori contraddistinti da * sono disponibili presso il concessionario o il servizio assistenza Miele.

Avvertenze!



a distanza di sicurezza dalla parete: minimo 2 cm

b altezza:
kit intermedio con ripiano di lavoro: ca. 169 cm;
kit intermedio senza ripiano di lavoro: ca. 170 cm.

Posizionatura e collegamento

Sistema sicurezza Miele contro perdite d'acqua

Il sistema di sicurezza sviluppato da Miele offre un'efficiente protezione contro eventuali perdite d'acqua della lavatrice.

Il sistema è formato da tre componenti:

- 1) il tubo di alimentazione
- 2) i dispositivi elettronici e l'involucro
- 3) il tubo di scarico.

1) Il tubo di alimentazione

- La valvola supplementare elettrica di sicurezza.

Funziona come un rubinetto automatico per l'acqua e si trova nella scatola del tubo di afflusso.

- Evita che la valvola di sicurezza scoppi.

La pressione di resistenza della valvola oscilla tra 7000 (70 bar) e 10000 kPa (100 bar).

- La guaina del tubo di afflusso.

L'acqua che fuoriesce viene convogliata dalla guaina di protezione, che avvolge il tubo di afflusso, nella vasca del pavimento. L'interruttore a galleggiante disinserisce la valvola di sicurezza. L'afflusso dell'acqua viene interrotto. L'acqua nella vasca di lavaggio viene scaricata con la pompa.

2) I dispositivi elettronici e l'involucro

- La vasca nel pavimento.

Eventuali perdite d'acqua della lavatrice fluiscono nella vasca del pavimento. Mediante un interruttore a galleggiante le valvole di afflusso vengono chiuse. L'afflusso dell'acqua viene interrotto. L'acqua nella vasca di lavaggio viene scaricata con la pompa.

- La protezione trabocco.

L'afflusso incontrollato di acqua viene interrotto per evitare che la lavatrice trabocchi. Se l'acqua supera un determinato livello, la pompa di scarico si attiva per evacuare l'acqua eccedente in modo controllato.

3) Il tubo di scarico

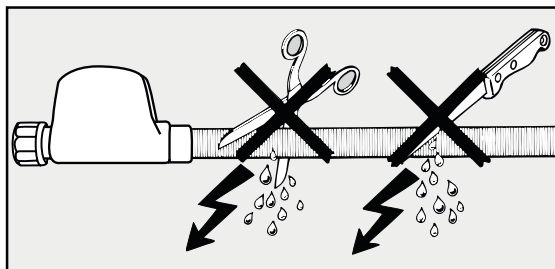
Il tubo di scarico è protetto da un dispositivo di aerazione. In tal modo si evita che la lavatrice aspiri a vuoto.

Tubo afflusso acqua

La valvola di sicurezza contiene componenti elettriche. Evitare quindi di sistemarla in prossimità della vasca da bagno, doccia o lavandino. Eventualmente prolungare il tubo dell'acqua potabile con lo speciale tubo con guaina metallica, disponibile presso il concessionario o il servizio assistenza Miele.



Non immergere in liquidi!



La guaina di protezione non deve venire danneggiata o piegata.

La lavatrice è fabbricata in conformità alle norme SSIGA e non è quindi necessario montare una valvola di ritenuta per il collegamento all'acqua dell'acquedotto.

La pressione deve essere di almeno 100 kPa (1 bar) e non superare i 1000 kPa (10 bar). Se è superiore a questo valore, si dovrà montare un riduttore di pressione.

Per il collegamento è necessario installare un rubinetto provvisto di raccordo filettato di $\frac{3}{4}$ ". Diversamente il collegamento alla condotta dell'acqua potabile dovrà essere fatto da un idraulico.

⚠ Il collegamento al rubinetto è soggetto alla pressione dell'acqua dell'acquedotto. Aprire quindi lentamente il rubinetto e verificare se il collegamento è a tenuta stagna. Se si notano perdite, sistemare correttamente la guarnizione e avvitare meglio la ghiera.

La lavatrice **non può essere collegata** alla condotta dell'acqua calda.

Posizionatura e collegamento

Manutenzione

Se si rende necessario sostituire il dispositivo, usare esclusivamente **dispositivi waterproof Miele**.

Il filtro nella ghiera di allacciamento per proteggere la valvola del tubo di alimentazione deve rimanere sempre in sede.

Prolunga tubo

Presso il concessionario o il servizio assistenza è disponibile un tubo con guaina metallica lungo 1,5 m.

Il flessibile, resistente a una pressione di oltre 14000 kPa (140 bar), può venire impiegato per prolungare il tubo dell'acqua di alimentazione.

Scarico acqua

L'acqua di lavaggio viene scaricata mediante una pompa con prevalenza di 1 m. Il tubo di scarico dovrà venire sistemato senza piegature o strozzature. Il manicotto inserito sull'estremità libera è girevole e se necessario asportabile.

Se necessario, il tubo di scarico può essere prolungato fino a 5 metri. Gli accessori sono disponibili presso il concessionario o il servizio assistenza Miele.

Se lo scarico è superiore a un metro (fino a max. 1,8 m di prevalenza), è possibile richiedere una pompa di ricambio presso il concessionario o il servizio assistenza Miele.

Possibilità di scarico:

- 1) Il tubo può venire agganciato al lavandino, lavello o vasca da bagno.

Avvertenza!

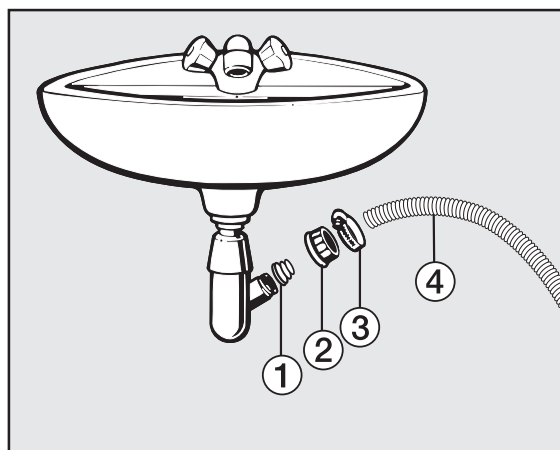
- Assicurarsi che il manicotto non si sganci!
- Se l'acqua viene scaricata in un lavandino o lavello, controllare che lo scarico non sia intasato. Diversamente l'acqua potrebbe traboccare o venire risucchiata in parte nella lavatrice.

- 2) Il tubo può essere collegato a una condotta di scarico mediante un raccordo di gomma (non è necessario montare un sifone).

- 3) L'acqua può essere convogliata in un pozzetto di scarico nel pavimento.

- 4) Si può collegare a un lavandino con un manicotto in plastica.

Avvertenza!



① adattatore

② dado di raccordo al lavandino

③ fascetta tubo

④ parte terminale tubo

■ Installare l'adattatore ① sul sifone del lavandino mediante il dado di raccordo ②.

■ Inserire la parte terminale del tubo ④ nell'adattatore ①.

■ Servendosi di un cacciavite, avvitare bene la fascetta ③ direttamente dietro il dado di raccordo.

Posizionatura e collegamento

Collegamento elettrico

La lavatrice è provvista di cavo a 4 fili, da collegare a corrente trifase 400 V 2 N 50~ Hz .

Il collegamento può essere fatto con spina o interruttore.

I dati riguardanti l'assorbimento nominale e la protezione sono riportati nella targhetta di matricola. Verificare che i dati della targhetta di matricola corrispondano a quelli della rete elettrica.

Se viene effettuato un collegamento fisso, si dovrà installare un interruttore onnipolare. L'apertura tra i contatti dovrà essere di almeno 3 mm, ad es. interruttori automatici e protezione.

Per il collegamento elettrico evitare assolutamente di usare prolunghi. La sicurezza elettrica non sarebbe garantita (pericolo di surriscaldamento!).

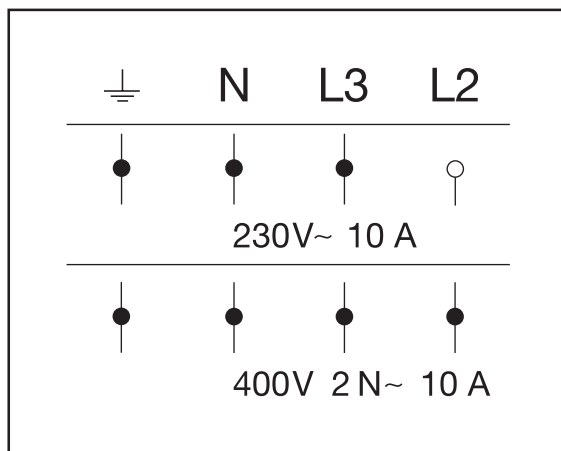
Per maggiore sicurezza si raccomanda di interporre un differenziale di sicurezza (salvavita) con soglia di intervento di 30 mA.

Una nuova installazione dell'allacciamento, modifiche all'impianto o il controllo dell'efficienza del conduttore di messa a terra, compreso quello di protezione, devono essere fatti esclusivamente da un elettricista qualificato, conformemente alle norme previste dall'ASE e in particolare a quelle dell'azienda elettrica locale.

Se la lavatrice deve essere commutata per un altro voltaggio, attenersi alle istruzioni in merito riportate presso la morsettiera sulla parte posteriore della macchina.

I lavori di commutazione devono essere fatti da un elettricista qualificato o dal servizio assistenza Miele.

Se il collegamento viene effettuato con spina, osservare che la spina sia sempre accessibile per poter staccare la lavatrice dalla rete elettrica.



Se la lavatrice viene collegata alla rete elettrica in modo fisso, osservare che i fili vengano collegati correttamente secondo il loro colore.

Dati di consumo

		Carico	Dati di consumo			
			Elettricità in kWh	Acqua in litri	Durata	umidità residua
Cotone	90°C	7,0 kg	2,20	52	2 ore 29 min.	50%
	60°C	7,0 kg	1,33	52	1 ora 59 min.	50%
	60°C	3,5 kg	1,00	45	1 ora 59 min.	50%
	◁60°C*	7,0 kg	0,82	52	2 ore 59 min.	44%
	◁60°C*	3,5 kg	0,82	45	2 ore 59 min.	44%
	40°C	7,0 kg	0,84	67	2 ore 29 min.	44%
	40°C	3,5 kg	0,73	45	2 ore 29 min.	44%
	◁40°C	7,0 kg	0,70	52	2 ore 59 min.	44%
	◁40°C*	3,5 kg	0,58	45	2 ore 59 min.	44%
Lava/Indossa	40°C	3,5 kg	0,50	50	1 ora 41 min.	30%
Delicati	30°C	2,0 kg	0,38	69	59 min.	–
Lana 	30°C	2,0 kg	0,23	39	39 min	–

Avvertenza per i controlli di comparazione:

- * Programma di verifica secondo EN 60456 e classificazione energetica secondo direttiva 1061/2010

I dati relativi al consumo possono variare da quelli indicati a seconda della pressione dell'acqua, del grado di durezza e della temperatura dell'acqua, della temperatura ambiente, del tipo di bucato, delle oscillazioni nella rete elettrica e delle funzioni supplementari attivate.

Dati tecnici

altezza	850 mm
larghezza	595 mm
profondità	615 mm
profondità con sportello aperto	993 mm
altezza incasso sottopiano	820 mm
larghezza incasso sottopiano	600 mm
profondità incasso sottopiano	600 mm
peso	97 kg
capienza	7 kg biancheria asciutta
tensione	v. targhetta dati
assorbimento	v. targhetta dati
protezione	v. targhetta dati
dati di consumo	v. capitolo: Dati di consumo
pressione acqua, minima	100 kPa (1 bar)
pressione acqua, massima	1000 kPa (10 bar)
lunghezza tubo di afflusso	1,60 m
lunghezza tubo di scarico	1,50 m
lunghezza cavo elettrico	1,60 m
prevalenza pompa scarico max.	1,00 m
lunghezza scarico max.	5,00 m
LED, luce diodi emittenti	classe 1
marchi di controllo	v. targhetta dati
potenza assorbita apparecchio spento	0,25 W
potenza assorbita apparecchio non spento	2,00 W

Con le funzioni programmabili è possibile adattare i dispositivi elettronici della lavatrice alle esigenze del momento.

Le funzioni programmabili si possono modificare ad ogni momento.

Aprire il menù "Impostazioni"

- Chiudere lo sportello della lavatrice.
- Ruotare la manopola dei programmi sulla posizione *Fine*.
- Sistemare la dima (sagoma) del display sul pannello.
- Accendere la lavatrice.
- Premere contemporaneamente entrambi i tasti ► e **OK** finché nel display appare:



Successivamente appare il menù *Impostazioni*.

Selezionare le impostazioni

- Premere ripetutamente il tasto ► finché nel display viene visualizzata la voce desiderata.
- Premere il tasto **OK** per selezionare l'impostazione.

Selezionare l'opzione

- Premere ripetutamente il tasto ► finché nel display viene visualizzata l'opzione desiderata.

- Premere il tasto **OK** per selezionare l'opzione.

L'opzione selezionata viene contrassegnata da una spunta ✓.

Modificare i valori

Alcune impostazioni non sono abbinate a nessuna opzione. Il valore impostato può comunque venire modificato.

Ad ogni pressione del tasto ► il valore impostato aumenta. Quando viene raggiunto il valore massimo, alla successiva pressione del tasto, viene visualizzato il valore minimo.

Operando col tasto **OK** si conferma il valore selezionato.

Uscire dall'impostazione selezionata

Per le impostazioni abbinate ad opzioni è presente la voce **Indietro** ◀.

Chiudere il menù impostazioni

- Spegner la lavatrice.

Lingua 🇮🇹

Le indicazioni nel display possono venire visualizzate in diverse lingue.

Operando col menù secondario "Lingua" è possibile cambiare la lingua delle indicazioni del display.

La bandiera dopo la parola *Lingua* è di aiuto a selezionare il menù se non si capisce la lingua impostata.

La lingua impostata è contrassegnata da una spunta ✓.

Menù impostazioni

Più delicato

Se la funzione è attivata, il movimento del tamburo viene ridotto. La funzione è ideale per lavare delicatamente indumenti poco sporchi.

Questa opzione può essere attivata coi programmi *Cotone* e *Lava/indossa*.

L'opzione "più delicato" non è attivata alla consegna.

L'opzione selezionata viene contrassegnata da una spunta ✓.

Ammollo

La durata del ciclo *ammollo*, è attivabile col rispettivo tasto per una durata da 2 ore a 30 minuti a scatti di 30 minuti.

Se si attiva la funzione supplementare "ammollo", la durata impostata viene visualizzata prima della durata del programma di lavaggio.

Alla consegna, la funzione *ammollo* è preimpostata per una durata di 1 ora.

L'opzione selezionata viene contrassegnata da una spunta ✓.

Più acqua

Con la funzione programmabile "più acqua" è possibile memorizzare una delle varianti abbinate all'opzione *più acqua*.

È possibile scegliere una delle seguenti tre opzioni.

più acqua

(opzione attivata alla consegna)

Un maggior quantitativo d'acqua per i cicli di lavaggio e risciacquo.

risciacquo suppl.

Si attiva un ciclo di risciacquo supplementare.

più acqua + risc. suppl.

Un maggiore quantitativo d'acqua per i cicli di lavaggio e risciacquo e un risciacquo supplementare.

L'opzione impostata è contrassegnata da una spunta ✓.

Durata prelavaggio

Il ciclo di prelavaggio per il programma *Cotone* può venire prolungato di 6, 9 o 12 minuti.

Alla consegna per il ciclo di prelavaggio è preimpostata la durata di 25 minuti.

Se si desidera un prelavaggio più accurato è possibile prolungare la durata di 25 minuti.

L'opzione impostata è contrassegnata da una spunta ✓.

Raffreddam. liscivia

Al termine del ciclo principale di lavaggio, nel tamburo affluisce acqua per raffreddare la liscivia.

L'acqua viene raffreddata solo se si impostano temperature di 90°C e 75°C.

Tale funzione dovrebbe venire attivata nel caso in cui:

- il tubo di scarico fosse agganciato al lavello, lavandino o vasca da bagno per evitare di scottarsi;
- le tubazioni di scarico dell'edificio non corrispondono alle norme in vigore.

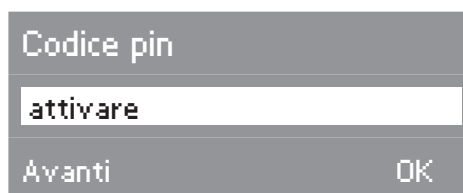
Alla consegna questa opzione è disattivata.

Codice pin

Il codice pin impedisce che la lavatrice venga usata da altri utenti nelle lavanderie in comune.

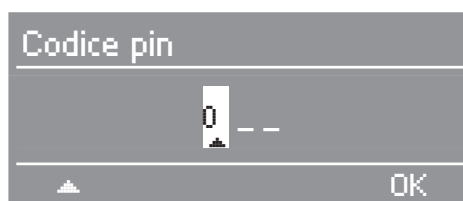
Se il dispositivo è attivato, dopo aver acceso la lavatrice si dovrà immettere il codice per poterla usare.

Attivare il codice pin

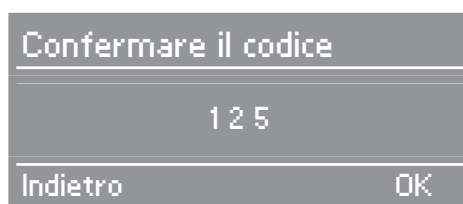


- Premere il tasto **OK**.
- Successivamente appare l'indicazione di immettere il codice. Il numero di codice è **125** e non può venire cambiato.

Immettere il codice



- Con il tasto ► immettere il primo numero. Confermare l'operazione col tasto **OK**. Successivamente è possibile immettere il secondo numero.
- Ripetere l'operazione finché sono stati immessi i tre numeri.



- Confermare il codice col tasto **OK** o, se si devono apportare modifiche, premere il tasto ►.

Menù impostazioni

Per confermare l'operazione, nel display appare:



Dopo aver spento la lavatrice, è possibile usare la macchina solo dopo aver immesso il codice.

Usare la macchina con il codice pin

Dopo aver acceso la macchina, appare l'indicazione di immettere il codice.

- Immettere il codice come descritto e confermare l'operazione.

Per confermare l'operazione, nel display appare:



La macchina viene sbloccata.

Disattivare il codice pin

Effettuare le stesse operazioni per attivare il codice.

Per confermare l'operazione, nel display appare:



Segnale acustico

Alla fine del programma si attiva un segnale acustico se tale dispositivo è attivato.

Per il segnale acustico si possono selezionare tre opzioni:

off

(opzione attivata alla consegna)

Il segnale acustico è disattivato;

medio

Il segnale acustico si attiva alla fine del programma con un volume *normale*;

forte

Il segnale acustico si attiva alla fine del programma con un volume *alto*.

Il volume selezionato viene contrassegnato da una spunta ✓.

Acustica tasti

Se si preme un tasto si attiva un segnale acustico di conferma.

L'opzione "acustica tasti" non è attivata alla consegna.

L'opzione selezionata viene contrassegnata da una spunta ✓.

Luminosità display

La luminosità delle indicazioni nel display può venire regolata con dieci differenti livelli.

Al momento della consegna è attivato il livello 5.

Le barre del diagramma visualizzano il livello impostato.

La luminosità selezionata si attiva subito.

Contrasto display

Il contrasto delle indicazioni nel display può venire regolato con dieci differenti livelli.

Al momento della consegna è attivato il livello 5.

Le barre del diagramma visualizzano il livello impostato.

Il contrasto selezionato si attiva subito.

Luminosità sfondo

La luminosità degli evidenziatori per start, preselezione avvio, opzioni e numero giri centrifuga, può venire regolata con dieci differenti livelli.

Al momento della consegna è attivato il livello 5.

Le barre del diagramma visualizzano il livello impostato.

La luminosità selezionata si attiva subito.

Menù impostazioni

Standby display

Per risparmiare elettricità, il display si spegne e la spia di controllo del tasto *start* lampeggia lentamente.

Il display si spegne sempre:

- se, 10 minuti dopo aver acceso la macchina, non si seleziona il programma,
- 10 minuti dopo la fine del programma.

Il display si riaccende se si preme un tasto.

È inoltre possibile selezionare se si desidera che il display rimanga acceso o spento durante il programma.

on

La funzione standby è attivata. In questo caso il display si spegne 10 minuti dopo l'avvio del programma.

off se progr. in corso

(opzione attivata alla consegna)

La funzione standby è disattivata. In questo caso il display rimane acceso durante il programma.

Memory

Se si abbina un'opzione a un programma oppure si modifica la temperatura proposta o il numero di giri della centrifuga, al momento di avviare il programma le modifiche apportate vengono memorizzate.

Se si seleziona nuovamente il programma, nel display vengono visualizzate le componenti memorizzate.

La funzione "memory" non è attivata alla consegna.

Fase antipiega

Con questa funzione la formazione di pieghe viene contenuta a programma ultimato.

Il tamburo continua a ruotare anche per 30 minuti a programma ultimato. Durante questo ciclo è possibile aprire lo sportello.

on

(opzione attivata alla consegna)

La fase antipiega è attivata.

off

La fase antipiega è disattivata.

Miele garantisce il perfetto trattamento del bucato. Le lavatrici Miele sono dotate di svariati programmi speciali, espressamente realizzati per il lavaggio dei diversi indumenti e biancheria. Con la realizzazione di detersivi specifici (CareCollection) e di prodotti per la manutenzione, Miele offre un assortimento completo per lavare e trattare delicatamente ogni tipo di bucato.

Qui sotto vi proponiamo i prodotti della CareCollection per lavare e trattare la biancheria. È possibile ordinare questi prodotti specifici e altri accessori per Internet.



Tutti i prodotti sono acquistabili anche presso il servizio assistenza Miele.

CareCollection

Detersivi specifici Miele

"Outdoor"

Il detersivo speciale "Outdoor" offre un lavaggio accurato e un trattamento specifico per gli indumenti idrorepellenti outdoor.

"Sport"

Il detersivo specifico "Sport" è indicato per lavare accuratamente e delicatamente tutti i capi sportivi in microfibra. Gli odori sgradevoli vengono eliminati a fondo e gli indumenti profumano di fresco.

"Piuma d'oca"

Realizzato con componenti tensioattive blande e sostanze naturali ausiliarie, questo detersivo specifico rende soffici le piume delle imbottiture e conserva la loro elasticità.

Impregnante Miele

Il prodotto impregnante realizzato da Miele avvolge le fibre dei tessuti, rendendole resistenti contro l'acqua, il vento e lo sporco, senza incollare la superficie. I tessuti conservano quindi la loro porosità ed elasticità.

Accessori acquistabili

Detersivo completo "UltraWhite"

Il detersivo completo in polvere realizzato da Miele è indicato per biancheria e indumenti bianchi e chiari e, inoltre, per biancheria colorata, piuttosto sporca.

Detersivo per colorati "UltraColor"

Il detersivo Miele "UltraColor" è indicato soprattutto per lavare biancheria e indumenti colorati e neri. Grazie alla particolare composizione, il detersivo è altamente efficace anche a basse temperature, elimina a fondo le macchie senza che i colori stinguano o sbiadiscano.

Detersivo specifico per "Capi delicati"

Indicato per lavare e trattare accuratamente e delicatamente indumenti e capi particolarmente sensibili al lavaggio, ad es. in lana o seta. Grazie alla sua speciale formula, lava accuratamente la biancheria delicata anche a una temperatura di 20°C, senza compromettere i colori.

Ammorbidente

Con l'ammorbidente Miele la biancheria e gli indumenti profumano di un fresco naturale. Evita che si formino cariche elettrostatiche se il bucato viene asciugato a macchina e rende gli indumenti e i capi di vestiario morbidi e soffici.



Miele AG

Limmatstrasse 4, 8957 Spreitenbach
telefono 056 417 20 00, fax 0 800 555 355
Internet: <http://www.miele.ch>

Miele SA

Sous-Riette 23, 1023 Crissier
telefono 021 637 02 70, fax 0 800 551 727
Internet: <http://www.miele.ch>

Germania

Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
telefono +49 5241 89-0, fax +49 5241 89-2090
Internet: <http://www.miele.de>